བོད་རྒྱལ་ལོ་ ༢༡༣9རབ་བྱུང་རི་ཟླའི་ཆུ་འབྲུག་ལོ། བོད་ཟླ་ 12 ཚེས་ 5

རེས་གཟའ་ལྷག་པ།

ལོ་ 52 ཨང༌། 3 དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག

16th January 2013

གནས་ཚུལ་སྙིང་བསྡུས།

དབུ་མའི་ལམ་ནི།
རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྩ་
ཁྲིམས་ཀྱི་སྒྲོམ་གཞིའི་ནང་ཁྲིམས་མཐུན་གྱི་ཐོབ་
ཐང་ཡོད་པའི་བོད་རིགས་ཡོངས་ལ་མི་རིགས་ས་
གནས་རང་སྐྱོང་གི་གནས་བབ་ཚད་ལྡན་མིང་དོན་
མཚུངས་པ་ཞིག་དགོས།
བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་བཀའ་ཤག་གིས།

Vol. 52 Issue 3 Price Rs. 1

༸གོང་ས་མཆོག་དབུ་བཞུགས་ཐོག་ཚན་རིག་དང་བཟང་སྤྱོད་ལ་གཞི་བཅོལ་བའི་ཤེས་ཡོན་
སྐོར་བགྲོ་གླེང་ཚོགས་པ།
༄༅། །༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་
མཆོག་གིས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༧
ནས་ ༡༠ བར་གནས་མཆོག་ཝ་རཱ་ཎཱ་སིར་
རྒྱལ་སྲས་ཆེན་པོ་ཞི་བ་ལྷས་མཛད་པའི་སྤྱོད་
འཇུག་གི་བཀའ་ཆོས་ལེགས་པར་མཇུག་སྒྲིལ་
མཛད་རྗེས་ཕྱི་ཚེས་ ༡༢ དང་ ༡༣ ཉིན་གཉིས་
རིང་ཁུལ་དེར་གནས་གཟིགས་མཛད་པ་དང་
སྦྲགས། ཝར་ཎཱའི་དགེ་ལས་སློབ་ཕྲུག་རྣམས་
དང། ཁུལ་དེར་རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་བོད་དགོན་
བཤད་སྒྲུབ་འདོད་རྒུ་འཁྱིལ་དུ་སེར་སྐྱ་མང་
ཚོགས་ལ་བཀའ་སློབ། དེ་བཞིན་ཝར་ཎཱ་གཙུག་
ལག་སློབ་ཁང་གི་ཚོགས་ཁང་དུ་ཡི་ཤུའི་བླ་
ཆེན་མཆོག་དང་མཇལ་འཕྲད་ཀྱིས་བགྲོ་གླེང་
སོགས་མཛད་འཕྲིན་ཁག་ཡོངས་སུ་ལེགས་
གྲུབ་ཀྱིས་ཕྱི་ཚེས་ ༡༣ ཉིན་གྱི་ཕྱེད་ཡོལ་ཙམ་
ནས་ལྡི་ལིར་ཆིབས་སྒྱུར་གྱི་༸ཞབས་སོར་
འཁོད་བསྟུན་ལྡི་ལི་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་ཀྱིས་

གཙོས་གནད་ཡོད་མི་སྣ་ཁག་གིས་གནམ་ཐང་
དུ་བཅར་ཏེ་ཕེབས་བསུ་གཟབ་རྒྱས་ཞུས་ཡོད།

དེ་རྗེས་ཕྱི་ཚེས་ ༡༤ སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་
༩ ཐོག་ལྡི་ལི་གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་ཁང་དུ་

(Delhi University) ཚན་རིག་དང་བཟང་
སྤྱོད་ལ་གཞི་བཅོལ་བའི་དེང་དུས་ཀྱི་ཤེས་ཡོན་

ལམ་ལུགས་ (Science, Ethics and
Education) སྐོར་གྱི་བརྗོད་གཞིའི་ཐོག་

བགྲོ་གླེང་ལྷན་ཚོགས་སུ་ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱངས་
ཏེ་བཀའ་སློབ་སྩལ་ཡོད། ལྷན་ཚོགས་དེར་བོད་
མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་སྲིད་སྐྱོང་བློ་བཟང་སེང་
གེ་མཆོག་དང་། ལྡི་ལི་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་བཀའ་
ཟུར་བསྟན་པ་ཚེ་རིང་མཆོག ཝར་ཎཱ་གཙུག་ལག་
སློབ་གྲྭའི་ངེས་སྟོན་པ་དགེ་བཤེས་ངག་དབང་
བསམ་གཏན་ལགས་ཀྱང་ལྷན་ཞུགས་གནང་
ཡོད། དེ་བཞིན་ལྡི་ལི་གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་
ཁང་གི་ཉེ་བའི་རིག་བདག་མཆོག་དང་ངེས་སྟོན་
པ་མཆོག ཨ་རིའི་ཀླད་ཁམས་རིག་པའི་མཁས་
དབང་སྐུ་ཞབས་རི་ཆ་ཌི་ཌེ་ཝི་ཌི་སན་ལགས།
(Richard Davidson) སྐུའི་གསུང་བསྒྱུར་
དགེ་བཤེས་ཐུབ་བསྟན་སྦྱིན་པ་ལགས། ཨ་རི་
བ་ལྕམ་སྐུ་ཏ་ནི་ཡ་སིང་གར་ (Tania Sing-
er) ལགས་ཀྱིས་དབུས་ཁྱད་ལས་པ་དང་སློབ་
ཕྲུག་བཅས་ཁྱོན་མི་གྲངས། ༡༠༠ བརྒལ་བ་
ལྷན་འཛོམས་ཐོག་བགྲོ་གླེང་མཛད་ཡོད།།

རྒྱ་གར་དབུས་གཞུང་གིས་བོད་སློབ་འཛིན་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་གྲྭ་ཁག་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་སུ་རྩིས་སྤྲོད་གནང་རྒྱུའི་ཐག་གཅོད་བྱུང་བ།

༄༅། །རྒྱ་གར་གཞུང་གི་ཉིན་རེའི་གསར་
འགོད་ལྷན་ཚོགས་སྐབས་དཔལ་འབྱོར་བློན་
ཆེན་སྐུ་ཞབས་པི་ཅི་ཏམ་བྷ་རམ་ (P Chi-
dambaram) མཆོག་གིས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣
ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༠ ཉིན་གསལ་བསྒྲགས་གནང་
བའི་ནང་གསལ། རྒྱ་གར་དབུས་གཞུང་གིས་
བཀའ་ཤག་ལྷན་ཚོགས་ཐོག་གོ་བསྡུར་སྦྱངས་
བཤད་གནང་མཐར་དབུས་བོད་སློབ་འཛིན་
ཚོགས་ཀྱི་སློ་གྲྭ་ཁག་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་
ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་སུ་རྩིས་སྤྲོད་གནང་
རྒྱུའི་ཐག་གཅོད་བྱུང་ཡོད་སྐོར་གསལ་བཤད་
གནང་བ་དང་སྦྲགས། དེའི་དམིགས་ཡུལ་གཙོ་
བོ་ནི་སློབ་ཕྲུག་ཚོའི་ཤེས་ཡོན་གྱི་གྲུབ་འབྲས་
ཇེ་བཟང་དུ་གཏོང་ཆེད་ཡིན་སྐོར་སོགས་
གསུངས་འདུགདེ་ཡང་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་
ཤེས་རིག་དྲུང་ཆེ་དངོས་གྲུབ་ཚེ་རིང་ལགས་
ཀྱིས་གསལ་བཤད་གནང་དོན། དེ་རིང་ཕྱི་
ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༡༠ རེས་གཟའ་ཕུར་
བུའི་ཉིན་བོད་སློབ་འཛིན་སྐྱོང་ཚོགས་པའི་
ཚོགས་གཙོ་ཨ་པུར་བ་ཅནྜ་མཆོག་གིས་བོད་
མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་སྲིད་སྐྱོང་བློ་བཟང་སེང་གེ་
མཆོག་ལ་ལག་ཐོགས་ཁ་པར་བརྒྱུད་ཕྱག་བྲིས་
(Text message) ཤིག་བཏང་གནང་
སྟེ་རྒྱ་གར་དབུས་གཞུང་བཀའ་ཤག་གིས་བོད་

སློབ་འཛིན་ཚོགས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་
ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ལ་རྩིས་སྤྲོད་གནང་
རྒྱུའི་ཐག་གཅོད་ཟིན་པའི་སྐོར་གསུངས་ཡོད།
བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་
ལྟ་བུར་མཚོན་པ་ཡིན་ན། བོད་མིའི་སྒྲིག་
འཛུགས་ཀྱིས་བོད་ཕྲུག་ལྟ་སྐྱོང་གི་ལས་དོན་
ཐོག་ལ་སྔར་ལྷག་ཚགས་ཚུད་ཡོང་རྒྱུའི་ཡིད་
ཆེས་དང་གདེང་སྤོབས་གནང་བ་ཞིག་མཚོན་
བཞིན་ཡོད་པར་བསམ་བཞིན་ཡོད། དེར་བརྟེན་
ང་ཚོས་རྒྱ་གར་དབུས་གཞུང་ལ་དམིགས་
བསལ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུས་པ་དང་སྦྲགས། ད་
ཕན་རྒྱ་གར་གཞུང་མང་གཉིས་དང་ལྷག་པར་
བོད་སློབ་འཛིན་ཚོགས་ནང་ཡུན་རིང་ནས་
ཞབས་ཕྱི་ཞུས་པའི་རྒྱ་བོད་དགེ་རྒན་དང་ལས་
བྱེད་རྣམ་པ་ཚང་མར་གོ་སྐབས་འདི་བཟུང་སྟེ་
བསྐྱར་དུ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ཤེས་རིག་
ལས་ཁུངས་ལ་རྒྱ་གར་དབུས་གཞུང་གིས་འདི་
ལྟ་བུ་ཡིད་ཆེས་དང་གདེང་སྤོབས་གནང་ཡོད་
པ་མ་ཟད། ཐོག་མར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་
ཆེན་པོ་མཆོག་དང་སྲིད་བློན་ནེ་རུ་མཆོག་
གིས་བོད་ཕྲུག་རྣམས་ལ་སྲོལ་རྒྱུན་དང་དེང་
རབས་ཀྱི་ཤེས་ཡོན་གཉིས་ཀ་ཚད་ལྡན་ཐོག་
འདབ་ཤོག་གཉིས་ལྡན་ཞིག་ཡོང་རྒྱུའི་དགོངས་
བཞེས་མཛད་ཡོད། དེར་བརྟེན་བོད་སློབ་
འཛིན་སྐྱོང་ཚོགས་པ་དེ་བཞིན་ལོ་ངོ་ལྔ་བཅུ་

ལྷག་ཟིན་པའི་སློབ་གྲྭ་རྙིང་ཤོས་ཤིག་ཆགས་
ཡོད། སློབ་ཕྲུག་ཀྱང་ཧ་ཅང་མང་པོ་ཡོད། དེའི་
ཐོག་ལ་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ནས་༸གོང་ས་
མཆོག་གི་དགོངས་བཞེད་བསྒྲུབ་ཆེད་གང་
ཐུབ་འབད་བརྩོན་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། དེ་དང་ཆབས་
ཅིག་རྒྱུན་དུ་སྲིད་སྐྱོང་བློ་བཟང་སེང་གེ་མཆོག་
གིས་གསུངས་པ་ལྟར་བཀའ་ཤག་སྐབས་ ༡༤

ཐོག་ནས་ཤེས་ཡོན་དེ་བཞིན་གལ་ཆེའི་ནང་
ནས་དོན་ཆེན་ཞིག་ལ་ངོས་འཛིན་ཐོག་ཕྱག་
ལས་གནང་བཞིན་ཡོད། དེར་བརྟེན་ང་ཚོའི་

བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་སྲིད་སྐྱོང་མཆོག་
གིས་ཧི་མཱ་ཅལ་མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྱབ་བློན་ཆེན་
མཆོག་དང་མཇལ་འཕྲད་གནང་བ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༩ རེས་
གཟའ་ལྷག་པའི་ཉིན་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་
སྲིད་སྐྱོང་བློ་བཟང་སེང་གེ་མཆོག་དང་དཔལ་
འབྱོར་བཀའ་བློན་ཚེ་རིང་དོན་གྲུབ་མཆོག་རྣམ་
གཉིས་ཀྱིས་ཧི་མཱ་ཅལ་མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྱབ་བློན་
ཆེན་སྐུ་ཞབས་ཝིར་བྷ་དྲ་སིངྒ་མཆོག་རྡ་སར་རྟེན་
གཞི་བྱས་པའི་མངའ་སྡེའི་ལས་ཁུངས་སུ་ཕེབས་
པ་དང་སྟབས་བསྟུན། མཇལ་འཕྲད་གནང་སྟེ་
སྲིད་སྐྱོང་མཆོག་གིས་སྤྱི་ཁྱབ་བློན་ཆེན་མཆོག་
ལ་ཧི་མཱ་ཅལ་མངའ་སྡེའི་བློན་ཆེན་དུ་སླར་ཡང་
འདེམས་ཐོན་བྱུང་བར་འཚམས་འདྲིའི་མཇལ་
དར་དང་སྐུ་ཐང་ཞིག་ཀྱང་ཕྱག་རྟགས་སུ་འབུལ་
སྐབས། བློན་ཆེན་མཆོག་ནས་ཀྱང་སྲིད་སྐྱོང་
མཆོག་ལ་འཚམས་འདྲི་མཚོན་ཆེད་ཧི་མཱ་ཅལ་
ཡུལ་སྲོལ་གྱི་གཟན་ (shawl) དང་ཞྭ་མོ་ཞིག་
ཕྱག་རྟགས་སུ་གནང་ཡོད། གཞན་ཡང་མཇལ་
འཕྲད་སྐབས་ཧི་མཱ་ཅལ་མངའ་སྡེའི་གྲོང་ཁྱེར་
དང་གྲོང་གསེབ་འཛུགས་སྐྲུན་ཚན་པའི་ (Ur-
ban Development and Town and

Country Planning) བློན་ཆེན་སྐུ་ཞབས་
སུ་དིར་ཤར་མ་ (Shri Sudhir Sharma)
མཆོག་ཀྱང་ཕེབས་ཡོད་འདུག།།

གྷོ་རག་པུར་གྲོང་ཁྱེར་ནང་བོད་དོན་ཞུ་གཏུག་གི་
ལས་འགུལ་སྤེལ་བ།

༄༅། །བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་
བཀོད་ཁྱབ་གནང་བའི་རྒྱ་གར་བྱང་ཕྱོགས་མངའ་
སྡེ་ཁག་ནང་ཞུ་གཏུག་ལས་འགུལ་བ་རྣམས་ཕྱི་
ཚེས་ ༡༣ ཉིན་ཨུ་ཏར་པྲ་དེ་ཤིའི་མངའ་སྡེའི་གྲོང་
ཁྱེར་གྷོ་རག་པུར་ནང་འབྱོར་ཏེ་དཔོན་རིགས་
མཇལ་འཕྲད་དང་། གསར་འགོད་གསལ་བསྒྲགས།
རྒྱལ་གཅེས་པ་རྣམས་པར་གདུང་སེམས་མཉམ་
སྐྱེད་ཀྱི་ལས་འགུལ་བཅས་སྤེལ་འདུགབྱང་ཕྱོགས་ཞུ་གཏུག་ལས་འགུལ་
བ་རྣམས་གྷོ་རག་པུར་གྲོང་ཁྱེར་དུ་འབྱོར་ཏེ་རྒྱ་
གར་དབུས་གཞུང་གི་གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་དང་།
གུ་རོང་ན་ཐི་དགོན་པའི་བླ་ཆེན་ཡོ་གེ་ཨ་དིཏྱཱ་ནཱཐ་
མཆོག། རྫོང་ཁག་དྲུག་གི་སྤྱི་ཁྱབ་རྫོང་དཔོན་དེར་
ར་བན་དར་ནེ་ཏི་སོགས་དང་མཇལ་ཏེ་བོད་དོན་
ཞུ་གཏུག་གནང་ཡོད་པ་དང། ཉིན་རྒྱབ་ཆུ་ཚོད་
གསུམ་པའི་སྟེང་གསར་འགོད་པ་སུམ་ཅུ་ལྷག་
འཛོམས་སར་བོད་དོན་སྐོར་གྱི་གསར་འགོད་
གསལ་བསྒྲགས་དང་དྲི་བ་དྲིས་ལན་གནང་ཡོད་
འདུག ཕྱི་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ལྔ་པའི་ཐོག་ས་གནས་བོད་
མི་སུད་ཚོང་བ་བརྒྱ་ལྷག་དང་ལྷན་བོད་བསྟན་
སྲིད་ཆེད་རང་ལུས་མེར་སྲེག་གཏོང་མཁན་རྒྱལ་
གཅེས་པ་རྣམས་ལ་གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེད་
ཀྱི་སྣང་གསལ་མཆོད་འབུལ་དང། མྱ་ངན་གུས་
འདུད་ཀྱི་འདུ་འཛོམས་སོགས་གནང་ཡོད་འདུགཕྱི་ཚེས་༡༤ ཉིན་གྱི་ཞོགས་པར་དུས་རྒྱུན་བོད་
དོན་ལ་ཐུགས་སྣང་དང་རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་བཞིན་
པ་དང་། མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྱབ་བློན་ཆེན་ཟུར་པ་
ལྕམ་སྐུ་མ་ཡཱ་ཝ་ཏི་མཆོག་དང་ཉེ་འབྲེལ་ཆེ་བའི་
རྩ་མཆོག་དྲུང་གི་འབར་མའི་བླ་མ་ཡོ་གེ་ཞི་བར་
མཆོག་དང། རྩྭ་མཆོག་དྲུང་ས་གནས་རྫོང་དཔོན་
ལས་རོགས་D.M སྐུ་ཞབས་རིག་འཛིན་བསམ་
འཕེལ་སོགས་དང་མཇལ་འཕྲད་གྱིས་བོད་དོན་ཞུ་
གཏུག་ལས་འགུལ་གྲུབ་རྗེས་བྷེ་ཧར་རྒྱལ་ས་པ་
ཊ་ནར་དུ་འབྱོར་ཡོད་པ་རེད།

ངོས་ནས་ཀྱང་བོད་མིའི་སྤྱི་ཚོགས་ནང་ཤེས་
ཡོན་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་པ་གཙོ་བོ་སློབ་གྲྭའི་
དགེ་རྒན་རྣམ་པ་དང་། དེ་བཞིན་སློབ་ཕྲུག་ཕ་
མ། སྤྱི་ཚོགས། འཛིན་སྐྱོང་བཅས་ང་ཚོ་ཚང་
མས་ཐེངས་འདིའི་གོ་སྐབས་བཟུང་སྟེ་ཤེས་
ཡོན་འདི་བཞིན་ཧ་ཅང་གལ་ཆེར་འཛིན་ཏེ་རང་
འཁྲིས་ལས་འགན་ཐོག་གང་ཡོད་འབད་བརྩོན་

གནང་དགོས་རྒྱུ་ཧ་ཅང་གལ་ཆེན་པོ་ཡིན་པའི་
འབོད་སྐུལ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ཞེས་གསུངས་ཡོད།།

པར་ངོས་གཉིས་པ། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག བོད་ཟླ་ 12 ཚེས་ 5 ཕྱི་ཟླ་ 1

ཚེས་ 16

མཚོ་སྔོན་ཞིང་ཆེན་མི་དམངས་སྲིད་གཞུང་གིས་འཁོར་སྐར་གྱི་བརྙན་འཕྲིན་རླུང་འཕྲིན་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་བྱེད་པའི་ས་ངོས་སྒྲིག་ཆས་ཁྲིམས་དང་འགལ་ནས་ཕྱིར་ཚོང་དང་། སྒྲིག་སྦྱོར། བཀོལ་སྤྱོད་བྱེད་པར་
གཙང་བཤེར་དང་དག་ཐེར་བྱེད་པའི་སྐོར་གྱི་བརྡ་ཁྱབ།
༄༅། །འདི་གར་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༡
ཚེས་ ༡༠ ཉིན་ཁུངས་ལྡན་གནས་ཚུལ་འབྱོར་
གསལ་ལྟར་ན། འཁོར་སྐར་གྱི་བརྙན་འཕྲིན་
དང་རླུང་འཕྲིན་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་བྱེད་
པའི་ས་ངོས་སྒྲིག་ཆས་ལ་དོ་དམ་ནན་མོ་བྱས་
པ་དང་། འཁོར་སྐར་གྱི་བརྙན་འཕྲིན་དང་རླུང་
འཕྲིན་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་བྱེད་པའི་ས་ངོས་
སྒྲིག་ཆས་ཁྲིམས་དང་འགལ་ནས་ཕྱིར་ཚོང་
དང་། སྒྲིག་སྦྱོར། བཀོལ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་བྱ་
སྤྱོད་ལ་ཁྲིམས་ལྟར་ཆམ་ཕབ་དྲག་པོ་གཏོང་
བ། ཁྲིམས་དང་འགལ་བའི་བརྙན་འཕྲིན་གྱི་
བརྡ་རྟགས་རྒྱ་ཡན་དུ་འགྲོ་བར་གཏན་འགོག་
བྱེད་པ། རྒྱང་བསྒྲགས་བརྙན་འཕྲིན་གྱི་ལེ་
ཚན་བདེ་འཇགས་ངང་སྒྲོག་གཏོང་བྱེད་པར་
ཁག་ཐེག་ནན་ཏན་བྱེད་པ། རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་
བརྡ་འཕྲིན་བདེ་འཇགས་དང་སྤྱི་ཚོགས་བདེ་
འཇགས་སྲུང་སྐྱོབ་བཅས་བྱེད་ཆེད། (འཁོར་
སྐར་གྱི་བརྙན་འཕྲིན་དང་རླུང་འཕྲིན་བརྡ་
རྟགས་བསྡུ་ལེན་བྱེད་པའི་ས་ངོས་སྒྲིག་ཆས་
ལ་དོ་དམ་བྱེད་པའི་གཏན་འབེབས་) (རྒྱལ་
སྲིད་སྤྱི་ཁྱབ་ཁང་གི་བཀའ་ཁྱབ་ཨང་ ༡༣༩
པ་)དང་ (འཁོར་སྐར་རྩི་བརྙན་འཕྲིན་རླུང་
འཕྲིན་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་བྱེད་པའི་ས་ངོས་
སྒྲིག་ཆས་ལ་དོ་དམ་བྱེད་པའི་གཏན་འབེབས་
) ཀྱི་ལག་ལེན་བྱེད་ཐབས་ཞིབ་ཕྲ་སྔར་གྱི་
རྒྱང་བསྒྲགས་གློག་བརྙན་བརྙན་འཕྲིན་པུའི་

ཡི་བཀའ་ཁྱབ་ཨང་ ༡༡ པ) སོགས་ཀྱི་
འབྲེལ་ཡོད་གཏན་འབེབས་ལྟར། ཞིང་ཆེན་
ཡོངས་སུ་འཁོར་སྐར་གྱི་བརྙན་འཕྲིན་རླུང་
འཕྲིན་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་བྱེད་པའི་ས་ངོས་
སྒྲིག་ཆས་ (གཤམ་དུ་འཁོར་སྐར་གྱི་བརྡ་
རྟགས་བསྡུ་ལེན་ས་ངོས་སྒྲིག་ཆས་ཞེས་ཚིག་
བསྡུ་བར་བྱའོ) ཁྲིམས་དང་འགལ་ནས་ཕྱིར་
ཚོང་དང་། སྒྲིག་སྦྱོར། བཀོལ་སྤྱོད་བྱེད་པར་
ཕྱོགས་ཡོངས་ནས་གཙང་བཤེར་དང་དག་
ཐེར་བྱེད་རྒྱུའི་ཐག་བཅད་པ་ཡིན་པས། ད་
ལྟ་འབྲེལ་ཡོད་དོན་ཚན་བརྡ་ཁྱབ་བཏང་བ་
གཤམ་གསལ།

དང་པོ། བརྡ་ཁྱབ་འདི་བཏང་
བའི་ཉིན་ནས་བཟུང་། རང་རེའི་ཞིང་ཆེན་གྱི་
སྲིད་འཛིན་ས་ཁོངས་ནང་ཁུལ་དུ་འཁོར་སྐར་
གྱི་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་ས་ངོས་སྒྲིག་ཆས་
ཁྲིམས་དང་འགལ་ནས་ཕྱིར་ཚོང་དང་། སྒྲིག་
སྦྱོར། བཀོལ་སྤྱོད་བཅས་བྱེད་པའི་ལས་
ཁུངས་དང་མི་སྒེར་གྱིས་ངེས་པར་དུ་ཁྲིམས་
དང་འགལ་ནས་འཁོར་སྐར་གྱི་བརྡ་རྟགས་
བསྡུ་ལེན་ས་ངོས་སྒྲིག་ཆས་ཕྱིར་ཚོང་དང།
སྒྲིག་སྦྱོར་བཀོལ་སྤྱོད་བཅས་ཀྱི་མཚམས་
འཇོག་དགོས།
གཉིས་པ། རྫོང་རིམ་པའི་ཡན་
ཆད་ཀྱི་བཟོ་ཚོང་སྲིད་འཛིན་དོ་དམ་སྡེ་ཁག་
དང་རྒྱང་བསྒྲགས་བརྙན་འཕྲིན་སྲིད་འཛིན་དོ་

དམ་སྡེ་ཁག་གིས་རང་སྲིད་འཛིན་ས་ཁོངས་
ནང་ཁུལ་གྱི་འཁོར་སྐར་གྱི་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་
ལེན་ས་ངོས་སྒྲིག་ཆས་ཕྱིར་ཚོང་དང་། སྒྲིག་
སྦྱོར། བཀོལ་སྤྱོད་བཅས་ཀྱི་ལྟ་སྐུལ་དོ་དམ་
བྱ་བའི་འགན་ཁུར་དགོས། འཁོར་སྐར་གྱི་
བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་ས་ངོས་སྒྲིག་ཆས་ཕྱིར་
ཚོང་དང་། སྒྲིག་སྦྱོར། བཀོལ་སྤྱོད་བཅས་
བྱེད་པར་ཁྲིམས་ལྟར་ཆོག་འཐུས་ལག་ཁྱེར་
མམ་ལུགས་ལག་བསྟར་བྱེད་དགོས་ཤིང་།
བཟོ་ཚོང་སྲིད་འཛིན་དོ་དམ་སྡེ་ཁག་དང་རྒྱང་
སྒྲོག་བརྙན་འཕྲིན་སྲིད་འཛིན་དོ་དམ་ཁག་
གིས་ཆོག་མཆན་མ་བཀོད་ཚེ། ལས་ཁུངས་
དང་མི་སྒེར་སུ་ཡིན་ཡང་ཕྱིར་ཚོང་དང་།
སྒྲིག་སྦྱོར། བཀོལ་སྤྱོད་བཅས་བྱས་མི་ཆོག་
ལ། འཁོར་སྐར་གྱི་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་ས་
ངོས་སྒྲིག་ཆས་ཁྲིམས་འགལ་ནས་ཚོང་རར་
འཁོར་རྒྱུག་བྱེད་པ་གཏན་འགོག་བྱེད་དགོས།
གསུམ་པ། རང་ཞིང་གི་ཁྱབ་
ཁོངས་ཀྱི་སྐུད་ཡོད་དང་ཡང་ན་སྐུད་མེད་
བརྙན་འཕྲིན་བརྡ་རྟགས་ཀྱིས་ཁེབས་པའི་ས་
ཁུལ་ཡོད་ཚད་དུ། གཏན་འབེབས་དང་འགལ་
ནས་འཁོར་སྐར་གྱི་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་ས་
ངོས་སྒྲིག་ཆས་བཀོལ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་ལས་
ཁུངས་དང་མི་སྒེར་གང་ཡིནགྱིས་བརྡ་ཁྱབ་
འདི་སྒྲོག་སྤེལ་བྱས་པའི་ཉིན་ནས་བཟུང་སྟེ་
འཁོར་སྐར་གྱི་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་ས་ངོས་

སྒྲིག་ཆས་འཕྲལ་དུ་གཙང་བཤེར་དང་མེད་
པར་གཏོང་དགོས་ལ། སྐུད་ཡོད་དང་ཡང་ན་
སྐུད་མེད་བརྙན་འཕྲིན་བརྡ་རྟགས་ཐོན་མེད་
པའི་ས་ཁུལ་དུ་བཀོལ་སྤྱོད་བྱེད་བཞིན་པའི་
འཁོར་སྐར་གྱི་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་ས་ངོས་
སྒྲིག་ཆས་ཡོད་ཚད་གཙང་བཤེར་དང་། མེད་
པར་གཏོང་བ། རྩིས་ལེན་བཅས་བྱས་ཏེ།
"གྲོང་ཚོ་ཀུན་ཁྱབ་" དང་ "ཁྱིམ་ཚང་ཀུན་
ཁྱབ" ཅེས་པའི་སྒྲིག་ཆས་ཀྱིས་བརྗེ་པོ་བྱེད་
དགོས།
བཞི་པ། ཞིང་ཆེན་རིམ་པའི་རྒྱང་
བསྒྲགས་བརྙན་འཕྲིན་སྲིད་འཛིན་གཙོ་གཉེར་
སྡེ་ཁག་གིས་ཆོག་མཆན་མ་བཀོད་ཚེ། ལས་
ཁུངས་དང་མི་སྒེར་སུ་ཡིན་གྱིས་རང་འདོད་
ལྟར་རྒྱལ་ཁབ་ཕྱི་རོལ་གྱི་བརྙན་འཕྲིན་ལེ་
ཚན་གྱི་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་བྱས་མི་ཆོགལྔ་པ། རང་འདོད་ལྟར་འཁོར་
སྐར་གྱི་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་ས་ངོས་སྒྲིག་
ཆས་ཕྱིར་ཚོང་བྱེད་མཁན་ལ། བཟོ་ཚོང་སྲིད་
འཛིན་དོ་དམ་སྡེ་ཁག་གིས་དེའི་འཁོར་སྐར་
བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་སྒྲིག་ཆས་གཞུང་བཞེས་
བྱེད་རྒྱུ་མ་ཟད། འབྲེལ་ཡོད་གཏན་འཁེལ་ལྟར་
ཆད་པ་གཅོད་དགོས།
དྲུག་པ། རང་འདོད་ལྟར་འཁོར་
སྐར་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་ས་ངོས་སྒྲིག་སྦྱོར་
དང་བཀོལ་སྤྱོད་བྱེད་མཁན། རིག་གནས་

ཚོང་རའི་ཕྱོགས་བསྡུས་ཁྲིམས་འཛིན་སྡེ་
ཁག་གིས་ཁྲིམས་སྒྲིག་སྦྱོར་བཀོལ་སྤྱོད་བྱེད་
བཞིན་པའི་འཁོར་སྐར་བརྡ་རྟགས་བསྡུ་ལེན་
ས་ངོས་སྒྲིག་ཆས་གཞུང་བཞེས་བྱེད་པ་མ་
ཟད། ད་དུང་མི་སྒེར་ཡིན་ན་སྒོར་སྟོང་ལྔའི་
མན་གྱི་དངུལ་ཆད་བཅད་ཆོག་པ་དང་། ལས་
ཁུངས་ཡིན་ན་སྒོར་ཁྲི་ལྔའི་ཡན་གྱི་དངུལ་
ཆད་བཅད་ཆོགབདུན་པ། དོ་དམ་སྡེ་ཁག་གིས་
ཁྲིམས་ལྟར་འཁོར་སྐར་གྱི་བརྡ་རྟགས་
བསྡུ་ལེན་ས་ངོས་སྒྲིག་ཆས་ལ་དོད་མ་
བྱེད་སྐབས། བཀག་འགོག་དང་བར་ཆད་
གཏོང་མཁན། སྤྱི་བདེ་སྡེ་ཁག་གིས་ཀྲུང་
ཧྭ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བདེ་
འཇགས་དོ་དམ་གྱི་ཉེས་གཅོད་བཅའ་ཁྲིམས་
ཀྱི་གཏན་འབེབས་ལྟར་ཆད་པ་གཅོད་རྒྱུ་
དང། གནད་དོན་ཚབས་ཆེ་ཞིང་ཉེས་ཚད་
ལོན་པ་ཡིན་ན། ཁྲིམས་འཛིན་ལས་ཁུངས་
ཀྱིས་ཁྲིམས་ལྟར་དོ་བདག་གི་ཉེས་དོན་
འགན་འཁྲི་རྩད་གཅོད་རྒྱུ་ཡིན།
བརྒྱད་པ། བརྡ་ཁྱབ་འདི་སྒྲོག་
སྤེལ་བྱས་པའི་ཉིན་ནས་བཟུང་ལག་བསྟར་
བྱེད་རྒྱུ་ཡིན།
མཚོ་སྔོན་་ཞིང་ཆེན་མི་དམངས་
སྲིད་གཞུང་གི་ཐམ་ག། ཞེས་བཀོད་འདུག།།
ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢།༡༢།༢༤ཉིན།

རྒྱལ་གཅེས་པ་ཚེ་རིང་བཀྲ་ཤིས་ལགས་ཀྱིས་རང་ལུས་མེར་སྲེག་བཏང་སྟེ་འདས་གྲོངས་སུ་གྱུར་བ།

༄༅། །འདི་གར་ཁུངས་ལྡན་གནས་ཚུལ་

འབྱོར་གསལ་ལྟར་ན། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༡
ཚེས་ ༡༢ ཉིན་བོད་མདོ་སྨད་ཨ་མཆོག་སྐྱིད་
སྡེ་བའི་ཕ་གངས་སེང་ཚང་གདུགས་དཀར་
སྐྱབས་དང་མ་ཚེ་རིང་སྒྲོལ་མ་གཉིས་ཀྱི་བུ་
གཅིག་པུ་ཡིན་པ་རང་ལོ་ ༢༢ ལ་སོན་པའི་
རྒྱལ་གཅེས་པ་ཚེ་རིང་བཀྲ་ཤིས་ལགས་ཀྱིས་
རང་ཁྱིམ་ནས་བོད་ལྭ་གཙང་མ་ཞིག་གྱོན་ཏེ།
ཕྱུགས་རྫི་བྱེད་པའི་སྐབས་ཕྱུགས་རྣམས་རྫི་

རོགས་ཚོར་བཅོལ་ཏེ། ཨ་མཆོག་གྲོང་བརྡལ་

གྱི་སྲང་ལམ་ནས། ཉིན་གུང་ཆུ་ཚོད་གཉིས་
པ་གཡས་གཡོན་དུ། རང་ལུས་ལྕགས་སྐུད་
ཀྱིས་བསྡམས་ཏེ། ཀཱི་ཧི་ཧི། ༼༸རྒྱལ་བ་
བསྟན་འཛིན་རྒྱ་མཚོ༽ཞེས་སྐད་འབོད་བྱེད་
ཞོར་དུ་མེ་ལྕེའི་ཁྲོད་ནས་ཁྲོམ་སྐོར་བྱས་པ་
དང་དེའི་རྗེས་སར་འགྱེལ་ཏེ་འདས་གྲོངས་
སུ་གྱུར་འདུག སྐབས་དེར་ནམ་རྒྱུན་ལྟར་ཨ་
མཆོག་གྲོང་བརྡལ་དུ་སྐོར་གཡེང་བྱེད་མཁན་

གྱི་ཉེན་རྟོག་པ་ཚོ་སྐུ་ཕུང་གི་འཁྲིས་སུ་བཅར་
བར་ས་གནས་ཁྲོམ་ལམ་གྱི་བོད་མི་རྣམས་
ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་འཛོམས་ཏེ་ཉེན་རྟོག་པ་ཚོར་
རྡོ་གཞུས་ཏེ་སྐུ་ཕུང་བཙན་འཕྲོག་བྱེད་དུ་མ་
བཅུག་པར་དམ་པ་ཁོང་རང་ཁྱིམ་དུ་གདན་
འདྲེན་ཞུས་ཐུབ་ཡོད་ཀྱང་། དེའི་རྗེས་ཉེན་
རྟོག་པ་དང་སྤྱི་བདེ་མི་སྣའི་རླངས་འཁོར་མང་
པོས་སྡེ་འདབས་ཡོངས་སུ་བསྐོར་ཏེ། སྡེ་
བ་དེར་བསྔོ་སྨོན་གནང་བར་ཕེབས་མཁན་
གྱི་ཨ་མཆོག་དགོན་པའི་དགེ་མདུན་པ་དང་
གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེ་བྱེད་དུ་ཡོང་མཁན་
རི་སྡེ་ཚོ་བའི་མི་རྣམས་བཀག་འགོག་བྱས་
ཡོད་འདུག དེའི་རྗེས་ཚོ་བའི་ཚོ་དཔོན་བར་
དུ་བཏང་ནས། སྐུ་ཕུང་མགྱོགས་མྱུར་ཞུགས་
འབུལ་བྱ་དགོས་པའི་བཀའ་བཏང་ཡོད་འདུགམེར་སྲེག་གཏོང་མཁན་ཚེ་རིང་བཀྲ་ཤིས་
ཀྱི་ནང་མི་ཚོས། བོད་མིའི་སྲོལ་རྒྱུན་ལྟར་
སྐུ་ཕུང་ཞུགས་འབུལ་ཐད་བླ་མར་ཞུ་དགོས་
པ་དང་། ལྷག་པར་རི་སྡེ་ཚོ་བར་མཆོད་སྦྱིན་
ལེགས་འགྲུབ་མ་གནང་བར་སྐུ་ཕུང་ཞུགས་
འབུལ་བྱེད་སྲོལ་ཞིག་དེ་སྔ་བོད་ཀྱི་སྲོལ་རྒྱུན་
ལུགས་སྲོལ་ཁྲོད་དུ་མེད་པ་སོགས་ཀྱིས་ངོས་
ལེན་བྱས་མི་འདུག འོན་ཀྱང་དེ་རྗེས་ཀན་ལྷོ་
བསང་ཆུ་རྫོང་གི་སྤྱི་བདེ་ཅུའུ་ཡི་ཅུས་ཀྲང་
ཟེར་བ་སོགས་ཀྱིས་བླ་བྲང་དུ་བཞུགས་ཡོད་

པའི་ཨ་མཆོག་དགོན་པའི་བླ་ཆེན་ཨ་ལག་
དབལ་མང་ཚང་ཨ་མཆོག་དགོན་པར་ཁྲིད་
ཡོང་ནས། ཚོ་བའི་ཚོ་དཔོན་ཚོ་སྐོང་འགུགས་
ཀྱིས་གང་མགྱོགས་སྐུ་ཕུང་ཞུགས་འབུལ་བྱ་
དགོས་པའི་སྡིགས་ར་སྐུལ་བ་དང་། ལྷག་པར་
གལ་ཏེ་གནས་ཚུལ་མ་ལེགས་པ་བྱུང་བ་ཡིན་
ན། འགན་ཡོད་ཚད་ཁྱེད་ཚོས་ཁུར་དགོས་པ་
སོགས་སློབ་གསོ་དུས་ཡུན་རིང་བོར་བརྒྱབ་
པ་དང་། ཡང་སྤྱི་བདེ་ཅུའུ་ཡི་ཅུས་ཀྲང་ཟེར་
བས་མ་གཞི་ནས་ཁྱིམ་ཚང་དེ་ནི་ཏཱ་ལའི་ཁ་
བྲལ་བ་དང་འབྲེལ་བ་དམ་པོ་ཡོད་མཁན་ཞིག་
ཡིན་པས། རང་འགར་མི་འཇོག་ཚུལ་གྱིས་
ཅོག་ཙེ་སྒང་ལ་ཁུ་ཚུར་གཞུས་པ་སོགས་ཚོ་
དཔོན་ཚོ་དངངས་འདར་ཤོར་དགོས་བཟོས་
པ་སོགས་ཀྱིས་བཙན་དབང་འོག ཚེ་རིང་བཀྲ་
ཤིས་ལགས་ཀྱི་ཕ་གདུགས་དཀར་སྐྱབས་
ཀྱིས་དོན་དག་ཆེན་པོ་བྱུང་ཚེ། སྡེ་བ་ཚོར་
དཀའ་ལས་བཟོ་བའི་བསམ་ཤེས་ཐོག་བླ་ཆེན་
ཨ་ལག་དབལ་མང་ཚང་གི་བཀའ་བཀོད་ལྟར་
ཕྱི་ཚེས་ ༡༣ ཉིན་གྱི་མཚན་མོ་སྐུ་ཕུང་བླ་རི་
གུང་སྔོན་ཕྱོགས་ཀྱི་དུར་སར་ཞུགས་འབུལ་
བྱས་ཡོད་འདུག་ལ། སྐུ་ཕུང་ཞུགས་འབུལ་
བྱེད་པར་ཡང་མཚན་མོ་མི་རྣམས་གཉིད་ལ་
ཤོར་རྗེས་མི་ཁ་ཤས་ཤིག་ལས་བཏང་མི་
འདུག སྐབས་དེར་ཚེ་རིང་བཀྲ་ཤིས་ལགས་

ཀྱི་ཨ་མས་སྐུ་ཕུང་ཞུགས་འབུལ་གྱི་བཙན་
དབང་གི་བཀའ་དེ་གོ་ནས་དྲན་པ་བརྒྱལ་
བ་དང་སྐར་མ་ཁ་ཤས་ལ་དབུགས་ཆད་པ་
སོགས་ཀྱི་སྨན་ཁང་དུ་སྐྱེལ་བའི་ལམ་བར་དུ་
དྲན་པ་སོས་པའི་གནས་ཚུལ་བྱུང་ཡོད་པ་ས་
གནས་བོད་མིས་འགྲེལ་བརྗོད་བྱས་འདུགརྒྱལ་གཅེས་པ་ཚེ་རིང་བཀྲ་ཤིས་
ལགས་ནི་རྒྱུན་དུ་ནས་མི་ཚང་དེའི་མི་རྒྱུད་
ཀྱི་ཁྲོད་དུ་གཤིས་བཟང་ཡ་རབས་ཀྱི་བུ་ཆུང་
གཅིག་པུ་དེ་ཡིན་པ་དང་། ཆུང་མ་ཡུམ་མཚོ་
སྐྱིད་དང་མཉམ་དུ་ཁྱིམ་གྱི་ལས་ཀར་ཧུར་
བརྩོན་བྱེད་མཁན་ཞིག་ཡིན་པ་མ་ཟད། རྟ་
ནོར་ལུག་གསུམ་ལ་སེམས་གཏིང་ནས་དགའ་
ཞིང་། ཆུང་དུས་ནས་རྟ་རྩལ་འགྲན་སྡུར་ཁྲོད་
ཡང་སེ་ཨང་དང་པོ་ལེན་མྱོང་མཁན་ཞིག་
ཀྱང་ཡིན། ད་དུང་ཁོང་གི་སེམས་ནས་གཅེས་
པའི་མདོ་རིག་རྟ་བོ་ཞིག་ཡོད་པས། དེ་སྔ་ཕྱི་
རུ་རྫོང་རིམ་པ་དང་ཁུལ་རིམ་པར་ཨང་དང་
པོ་ལེན་མྱོང་ཡོད་འདུག ཚེ་རིང་བཀྲ་ཤིས་
ལགས་ཀྱི་ཁྱིམ་དུ་ཕ་མ་གཉིས་དང་ཆུང་མ་
ལས་མེད་པ་དང་། ཁྱིམ་ཚང་གི་འབྱོར་བ་
སོགས་ཡག་པོ་ཡོད་པ་མ་ཟད། ཁོང་གི་ཕ་
གངས་སེང་ཚང་གདུགས་དཀར་སྐྱབས་ནི་ལོ་
མང་རིང་སྡེ་དཔོན་གྱི་ཕྱག་ལས་གནང་མྱོང་
མཁན་ཞིག་ཡིན་འདུག་པ་བཅས། །

བོད་ཟླ་ དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག པར་ངོས་གསུམ་པ། 12 ཚེས་ 5 ཕྱི་ཟླ་ 1

ཚེས་ 16

སྤྱི་འཐུས་རྒྱུན་ལས་ཀྱིས་ཧི་མཱ་ཅལ་མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྱབ་བློན་ཆེན་མཆོག་ལ་འཚམས་འདྲི་ཞུས་པ།

༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༩ ཉིན་ཧི་
མ་ཅཱལ་མངའ་སྡེའི་དགུན་ཁའི་གྲོས་ཚོགས་རྡ་
རམ་ས་ལའི་ཉེ་འཁྲིས་གྲོས་ཚོགས་ཚོགས་ཁང་
ནང་འཚོགས་བཞིན་པའི་ཉིན་གཉིས་པར་ཉེ་སྔོན་
འོས་བསྡུའི་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་པའི་ཧི་མ་ཅཱལ་མངའ་
སྡེའི་སྤྱི་ཁྱབ་བློན་ཆེན་ཝིར་བྷ་དྷ་ར་སིང་མཆོག་ལ་
འཚམས་འདྲི་ཞུ་ཆེད་སྤྱི་འཐུས་རྒྱུན་ལས་ཆབ་
སྲིད་སྡེ་ཚན་གྱི་སྤྱི་འཐུས་སྒྲོལ་མ་ཚེ་རིང་ལགས་
དང། སྤྱི་འཐུས་འབའ་པ་སྐལ་བཟང་རྒྱལ་མཚན་
ལགས སྤྱི་འཐུས་དགེ་བཤེས་རོང་པོ་བློ་བཟང་
སྙན་གྲགས་ལགས་བཅས་རྡ་སའི་རྫོང་དཔོན་ལས་
ཁུངས་ཀྱི་དམིགས་བསལ་མཇལ་འཕྲད་ཁང་ཞིག་
ཏུ་ཆེད་བཅར་ཞུས་ཡོད་པ་རེད། ཕྱེད་ཡོལ་ཚོུད་
༤ པ་ཡོལ་ཙམ་ལ་མངའ་བློན་མཆོག་མཇལ་
བཅར་གྱིས་ད་ལམ་ཁོང་དང་ཁོང་གི་ཚོགས་པར་
འོས་བསྡུའི་རྒྱལ་ཁ་རླབས་ཆེན་ཐོབ་པར་དགའ་

བསུའི་འཚམས་འདྲི་དང་ཧི་མ་ཅཱལ་མངའ་སྡེ་འདི་
བཞིན་ཁྱེད་དང་ཁྱེད་ཀྱི་ཚོགས་པའི་དབུ་འཁྲིད་
འོག་ཡར་རྒྱས་གོང་འཕེལ་ཆེད་བྱ་བ་ལམ་ལྷོང་
ཡོང་བའི་སྨོན་འདུན་ཞུ་བཞིན་ཡོད་ཅེས་ཞུས་
ཡོད་ཅིང། དེ་དང་ཆབས་ཅིག་བློན་ཆེན་མཆོག་
གིས་བོད་དོན་ཐོག་རྟག་ཏུ་ཐུགས་ཁུར་དང་རྒྱབ་
སྐྱོར་གནང་གི་ཡོད་པ་དང། ལྷག་པར་ཧི་མ་ཅཱལ་
མངའ་སྡེ་འདི་བཞིན་བཙན་བྱོལ་བོད་མི་མི་ཉུང་
བའི་གནས་ཡུལ་ཙམ་དུ་མ་ཟད། བོད་མིའི་སྒྲིག་
འཛུགས་ཀྱི་བསྟི་གནས་ཤིན་ཏུ་གལ་ཆེར་བརྟེན་
མངའ་བློན་མཆོག་དང་ཁོང་གི་གཞུང་གི་ངོས་
ནས་ད་ཕན་གང་ཅིའི་མཐུན་འགྱུར་དང་རྒྱབ་
སྐྱོར་གནང་བར་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུས་པ་དང་སྦྲགས་
ད་དུང་ཡང་སྔར་བཞིན་མཐུན་འགྱུར་དང་རྒྱབ་
སྐྱོར་གནང་སྐྱོང་ཡོང་བའི་འབོད་སྐུལ་དང། ལྷག་
པར་རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་དུས་ད་ལྟའང་བོད་དོན་

ཐོག་བསམ་ཤེས་མི་བྱེད་ཐོག་མཁྲེགས་འཛིན་
གྱི་སྲིད་བྱུས་འོག་བོད་མི་རྣམས་བཟོད་གླགས་
ཡོངས་སུ་བྲལ་ཏེ་རང་ལུས་མེར་སྲེག་གི་སྲོག་
སྦྱིན་ལམ་ནས་ཞུ་རྩོད་བྱ་དགོས་ཀྱི་ཤིན་ཏུ་ཛ་
དྲག་པའི་གནས་སྟངས་སུ་གྱར་ཡོད་པས་ཧི་མ་
ཅཱལ་མངའ་སྡེའི་གཞུང་དང་གྲོས་ཚོགས་བཅས་
ཀྱིས་བོད་དོན་ཐོག་བདེན་རྒྱབ་ཡོང་བའི་ཞུ་སྐུལ་
བཅས་གནང་བར། མངའ་སྡེའི་བློན་ཆེན་མཆོག་
གིས་ཞལ་བཞེས་གནང་ཞིང། ལྷག་པར་བོད་མིའི་
རང་དབང་བདེན་པའི་འཐབ་རྩོད་ལ་སྨན་པའི་རྒྱབ་
སྐྱོར་གནང་སྒོ་ཅི་མཆིས་གནང་རྒྱུ་ཡིན་པའི་ཞལ་
བཞེས་བཟང་པོ་གནང།
ད་རེས་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་
ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་གཙོ་སྦྲེལ་པོ་མཆོག་ལྡི་ལིར་
གཞི་རྒྱ་ཆེ་བའི་བོད་མིའི་གདུང་སེམས་མཉམ་
སྐྱེའི་ལས་འགུལ་སྤེལ་འཆར་གྱི་གྲ་སྒྲིག་ཆེད་

ལྡི་ལིར་གཞུང་འབྲེལ་ཕྱོགས་ཕེབས་གནང་བའི་
སྐབས་འཁེལ་ལ་བརྟེན་རྒྱུན་ལས་ཀྱི་ཆབ་སྲིད་སྡེ་

ཚན་ནང་གི་གོང་གསལ་སྤྱི་འཐུས་རྣམ་པ་གསུམ་
འཚམས་ཞུར་བཅར་བ་བཞིན་སྤྱི་འཐུས་སྒྲོལ་མ་
ཚེ་རིང་ལགས་ཀྱིས་མཚམས་ཞུ་དང་ཞུ་སྐུལ་གྱི་

མགྲིན་ཚབ་པ་གནང་ཡོད་པ་དང། ཕྱག་རོགས་
སུ་ཚོགས་དྲུང་སྟོབས་རྒྱལ་ལགས་དང། ཚོགས་

དྲུང་ལས་ཁུངས་ཀྱི་དྲུང་གཞོན་བསྟན་འཛིན་ཆོས་
སྒྲོན་ལགས་གཉིས་བཅར་ཡོད་པ་རེད།།

རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་རྩོམ་པ་པོ་ཞིག་འཛིན་བཟུང་བཙན་ཁྲིད་བྱས་པ།
༄༅། །རྒྱ་ནག་གཞུང་གི་འབྲེལ་ཡོད་ཚན་

པས་བོད་ནང་གི་གཞོན་སྐྱེས་རྩོམ་པ་པོ་མགར་
རྩེ་འཇིགས་མེད་ལགས་འཛིན་བཟུང་དང་ཁོང་
གིས་བརྩམས་པའི་བཙན་པོའི་སྙིང་སྟོབས་
ཞེས་པའི་དཔེ་དེབ་བཀག་བསྡོམས་ཕྱིར་བསྡུ་

བྱས་འདུགདེ་ཡང་གསར་འགྱུར་བརྒྱུད་ལམ་
ཁག་ནང་གནས་ཚུལ་ཐོན་གསལ་ལྟར་ན། ཟླ་བ་
འདིའི་ཚེས་ ༡ དང་ཧོར་ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༢༠ ཉིན་
རྒྱ་ནག་གི་འབྲེལ་ཡོད་ཚན་པའི་མི་སྣ་མི་ཉུང་བ་
ཞིག་གིས་གློ་བུར་བོད་ནང་གི་གཞོན་སྐྱེས་རྩོམ་
པ་པོ་མགར་རྩེ་འཇིགས་མེད་ལགས་ཀྱི་ཤག་ལ་
འཛུལ་ནས་ནང་དང་རྩིས་འཁོར་སོགས་ཡོངས་
སུ་སྔོག་བཤེར་བྱས་པ་དང་ལྷན། ཁོང་གསང་
སྟབས་ཀྱིས་འཛིན་བཟུང་བཙན་ཁྲིད་བྱས་ཡོད་
པ་དང་། དེ་ནི་ཁོང་གིས་ཕྱི་ལ་འདོན་སྤེལ་བྱས་
མ་ཐག་པའི་བཙན་པོའི་སྙིང་སྟོབས་ཀྱི་དཔེ་དེབ་
ནང་ཆབ་སྲིད་ཀྱི་དོགས་གཞི་ཡོད་ཚུལ་བཤད་

ནས་བཙན་པོའི་སྙིང་སྟོབས་ཀྱི་དཔེ་དེབ་ཀྱང་
བཀག་བསྡོམས་དང་ཕྱིར་བསྡུ་བྱས་ཡོད། ད་ཆ་
ཁོང་ཟི་ལིང་ན་བཀག་ཉར་བྱས་ཡོད་པའི་བཤད་
ཚུལ་ཙམ་ལས་གནས་སྟངས་གསལ་ཆ་མེད།
རང་ལོ་ ༣༦ ལ་སོན་པའི་མགར་
རྩེ་འཇིགས་མེད་ལགས་ནི་མདོ་སྨད་རྨ་ལྷོ་
ཁུལ་རེབ་གོང་མགར་རྩེ་ཤང་ཁོངས་ཀྱི་རྩེ་
གཞུང་མགོན་ཤུལ་ཚོ་ཆེན་བཅུའི་ནང་ཚན་
སྒར་བ་འཚོ་བ་རུ་སྐྱེས་ཤིང་། མགར་རྩེ་
དགོན་པའི་དགེ་འདུན་པ་ཡིན་འདུག ཕྱི་ལོ་
༡༩༩༩ ནས་གསར་རྩོམ་གྱི་ལས་ལ་ཞུགས་
ནས་རྩོམ་རིག་བྱ་དགའ་མི་ཉུང་བ་ཐོབ་ཡོད་
ལ་སྐབས་དེར་ཁོང་གི་བརྩམས་ཆོས་ཐོག་

མ ༼བསམ་གཞིགས་ཉུལ་བའི་ཟིན་ཐོ།༽སྤྱི་
ཚོགས་སྟེང་དུ་བཀྲམ་པས་ཀློག་པ་པོ་དག་
གིས་དགའ་བསུ་ཐོབ། ད་དུང་ཚད་མ་དང།
ཕར་ཕྱིན་བཅས་ལ་སློབ་གཉེར་བྱས་ཏེ་ཕྱི་
ལོ་ ༢༠༠༣ ལོར་ཕར་ཕྱིན་རབ་འབྱམས་པའི་
དམ་བཅའ་བཞག དབུ་མ། མཛོད། འདུལ་བ་
བཅས་གཞུང་ཆེན་ལྔ་ལ་སྦྱང་བ་མི་དམན་
པ་གནང་འདུག ཁོང་གིས་ཕྱི་ལོ་ཉིས་སྟོང་
བརྒྱད་ལོར་བོད་ཀྱི་འདས་མ་འོངས་ད་ལྟའི་
བདེ་སྡུག་གསལ་བར་སྟོན་བྱེད་བཙན་པོའི་
སྙིང་སྟོབས་ཞེས་པའི་དེབ་ཅིག་བཏོན་པ་ནས་
རྒྱ་གཞུང་གིས་ ༢༠༡༡ ལོའི་ཟླ་བཞི་བར་ཁོང་
ས་གནས་སྤྱི་བདེ་མི་སྣས་འཛིན་བཟུང་བྱས་

མྱོང་བ་དང། འདྲི་གཅོད་དང་དཀའ་ཁག་མི་
ཉུང་བ་ཞིག་མྱང་ཡོད་འདུག ད་ཐེངས་བཏོན་
པའི་བཙན་པོའི་སྙིང་སྟོབས་དེབ་ཕྲེང་གཉིས་
པའི་ནང་བོད་མིའི་རང་ལུས་མེར་སྲེག་དང།
བཙན་བྱོལ་གཞུང་། ༸གོང་ས་མཆོག་དང།
ཀུན་གཟིགས་པཎ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་མཆོགཆོས་བརྒྱུད་ཀྱི་བླ་ཆེན་ཁག བོད་ཀྱི་ཐོབ་ཐང།
ཞི་རྒོལ། བོད་ཀྱི་ཁོར་ཡུག་དང་། གྲངས་ཉུང་
མི་རིགས་དང་པེ་ཅིན་གཞུང་བར་གྱི་སྐོར་
སོགས་རེ་རེ་བཞིན་དོན་ཚན་ཉེར་ལྔའི་ལམ་
ནས་གསལ་སྟོན་བྱས་ཡོད་འདུགཡིད་སྐྱོའི་གནས་ཚུལ།

༄༅། །དཔལ་ལྡན་སྐུ་སྒེར་ཡིག་ཚང་གི་
དྲུང་ཆེ་ཟུར་པ་རྟ་ར་བ་བསྟན་འཛིན་ཆོས་ཉིད་
མཆོག་དགུང་ལོ་མཐོ་པོར་ཕེབས་ཁར་བར་
ལམ་ནས་སྐུ་བསྙུན་གྱིས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་
༡ ཚེས་ ༡༤ སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༡༡།༡༣ ཙམ་
ལ་དགོངས་པ་རྫོགས་པའི་ཡིད་སྐྱོའི་གནས་
ཚུལ་ཐོན་པར་བློ་ཕམ་དང་བཅས་དམ་པ་དེ་
ཉིད་ཀྱིས་ཚེ་རབས་ཕྲེང་བ་ནས་བསགས་པའི་
སྡིག་སྒྲིབ་བྱང་ཞིང་མངོན་མཐོ་ངེས་ལེགས་ཀྱི་
གོ་འཕང་མགྱོགས་ནས་མྱུར་དུ་ཐོབ་ཆེད་ཕྱི་
ཚེས་ ༡༤ ཉིན་གྱི་ཕྱེད་ཡོལ་ཆུ་ཚོད་ ༣ པའི་
ཐོག་ལས་བྱེད་གསོལ་ཚང་ཡང་སྟེང་ཚོགས་
ཁང་དུ་མང་གཙོའི་ཀ་བ་གསུམ་གྱི་མཛད་གཙོ་
རྣམ་པས་དབུས་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་རྒྱུན་
ལས་རྣམ་པ། ལྷན་ཁང་ཁག་གི་དྲུང་ཆེ་ཆུང་
རྣམ་པ། དེ་བཞིན་སྲི་ཞུའི་ལས་བྱེད་བཅས་
ཚང་འཛོམས་ཀྱིས་བཀའ་དྲུང་གཡུ་ཐོག་ཀརྨ་
དགེ་ལགས་ཀྱིས་དམ་པ་ཁོང་གི་ལོ་རྒྱུས་སྙིང་
བསྡུས་ཤིག་སྒྲོགས་སྦྱང་གནང་རྗེས་ཆུ་ཚོད་
༤ བར་སྨོན་ལམ་གསུང་འདོན་དང་དེ་ནས་
མྱ་ངན་གུས་འདུད་ཀྱི་གདུང་སེམས་མཉམ་
སྐྱེ་མཚོན་སླད་དབུས་ཀྱི་ལས་ཁུངས་ཁག་སྒོ་
བརྒྱབ་ཡོད།
དཔལ་ལྡན་སྐུ་སྒེར་ཡིག་ཚང་
གི་དྲུང་ཆེ་ཟུར་པ་རྟ་ར་བ་བསྟན་འཛིན་ཆོས་

ཉིད་མཆོག་གིས་མི་ལོ་ ༦༡ རིང་༸གོང་
ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་དང་རང་
གཞུང་ལ་ཞབས་ཞུ་གནང་མྱོང་མཁན་གྱི་ལོ་
རྒྱུས་སྟེང་གི་མི་སྣ་ཧ་ཅང་བྱས་པ་ཅན་ཞིག་
ཡིན། དེ་ཡང་སྐུ་ངོ་མཆོག་གི་ལོ་རྒྱུས་སྙིང་
བསྡུས་ནི། དམ་པ་ཁོང་མྱང་སྟོད་རྒྱལ་རྩེ་རྫོང་
ཁོངས་མཁར་ཁ་གཞིས་སུ་ཕྱི་ལོ་ ༡༩༢༠ ལོར་
ཡབ་སྐལ་བཟང་ཆོས་འབྱོར་དང་ཡུམ་བདེ་
སྐྱིད་མཚོ་མོ་གཉིས་ཀྱི་སྲས་སུ་སྐུ་འཁྲུངས།
སྔར་ལམ་ཡིག་རྩིས་རིག་གནས་སློབ་གཉེར་
དང། གཞུང་སྲོལ་ཕྱག་བྲིས་ཀྱི་ལས་དོན་སྤྱན་
ལྟོས་མྱོང་གསོག་ལེགས་གྲུབ་ཀྱི་དགུང་གྲངས་
༢༢ ལྕགས་སྤྲུལ་ཕྱི་ལོ་ ༡༩༤༡ ལོར་གཞུང་
ཞབས་རྩེ་དྲུང་གི་གསར་མཇལ་ཞུས་ཏེ་ཞབས་
སྣེའི་ཐོག་མ་རྩྭ་གཉེར་དང་། རིམ་པར་ལྷ་བུ་
གཞིས་སྡོད། བཀྲས་ལྷུན་ཛ་བླའི་ལས་བྱ། རྒྱ་
ནག་དོན་གཅོད་ཐའི་མཁན་སྦྲེལ་པོའི་ལས་
བྱ་རྩེ་མགྲོན། བོད་ལྗོངས་ཚོགས་འདུ་ཧྲགས་
བསྡུས་ནང་རྩེ་མགྲོན་གྱི་འཐུས་མིར་འདེམས་
ཐོན་ཚོགས་ཞུགས། མཁན་ཆུང་གི་མཚན་
གནས་ཐོག་ནོར་གླིང་ནང་མ་ཁང་དུ་ཕྱག་བྲིས་
ཞབས་ཞུའི་འགན་བཞེས། རྒྱ་དཀར་ནག་
གིས་མཚོན་ཕྱི་ནང་ཆིབས་སྒྱུར་གར་གནང་ལ་
༸རྒྱལ་བའི་ཆིབས་ཞབས་ལྷན་བཅར། ལྷག་
པར་ཕྱི་ལོ་ ༡༩༥༩ ལོར་ལྷ་སར་རྒྱ་མིས་བོད་

གཞུང་ལ་མཐོ་བརྩམས་ཟིང་བསླངས་དྲག་
མནོན་ཛ་དྲག་གི་ཉེན་ཆེའི་སྐབས་ལྷ་ཁུལ་སེར་
སྐྱ་མང་ཚོགས་ནས་སྐུ་ཕྱྭ་བསྟན་སྲིད་སྙིང་
བཅངས་དང་བླང་སྒྲིག་འཛུགས་ཚན་ཁག་ལ་
ཇུས་འགོད་དབུ་འདོམས་བཀའ་བཀོད་ཁང་
གི་དབུ་འཁྲིད་ཁོངས་མང་མོས་འོས་འདེམས་
ལྟར་ཕྱི་ནང་གསང་གསུམ་གྱིས་སྐུ་ཕྱྭའི་སྲུང་
སྐྱོབ་དང་རྒྱ་གར་དུ་གདན་ཞུའི་ཐབས་སྐུལ་
ཐུགས་རྩོལ་ཆེ་བསྐྱེད་དོན་འཁྱོལ། ཟིང་འཁྲུག་
ནང་དགྲ་བོར་གདོང་གཏུགས་མེ་ལན་སློག་
རྒྱུར་ཐུགས་འགྱོད་མེད་པ་གནང་མཐར་བཙན་
བྱོལ་དུ་ཕེབས་ཏེ་སྐུ་ཚེ་མཐའ་འཁྱོངས་སྐུ་སྒེར་
དྲུང་ཆེའི་ཐུགས་འགན་རྐང་བཞེས་སྲི་ཞུ་རྟག་
འགྲུས་མཛད་ཐོག གཞུང་འབྲེལ་འགངས་ཆེའི་
ཡིག་ཆ་དང་། ༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་
པོ་མཆོག་གི་ལུགས་ཟུང་མཛད་འཕྲིན་ནམ་
མཁའི་ཕ་མཐར་ཀླས་པ་ལས་གསུང་གི་མཛད་
པ་རྒྱ་ཆེའི་ཕྱི་ནང་མང་ཚོགས་ལ་ལེགས་
འདོམས་བཀའ་སློབ་སྔ་ཕྱི་རིམ་ཅན་སྡེ་ཚན་
གླེགས་བམ་ཕྱོགས་བསྒྲིགས། ཡང་སྒོས་སྐུ་
ཚེའི་ལོ་རྒྱུས་ཕྱག་དེབ་ཅིག་ཀྱང་བྲིས་གནང་
ཡོད་པ་དེའི་ནང་རྣམ་དཔྱོད་ཅན་གྱི་རང་རིགས་
ན་གཞོན་རྣམས་ལ་འཕྲལ་ཡུན་བདེ་སྐྱིད་སྒྲུབ་
ཚུལ་མི་འཆོལ་ཆེད་ཆོས་སྲིད་ཞི་དྲག་ལོ་རྒྱུས་
དང་བཅས་པར་ཐུགས་མྱོང་དངོས་ཀྱི་ཞལ་ཏ་

ཟབ་གནད་ལམ་སྟོན་མཛད་འདུག་སྟབས། རང་

རིགས་སྤྱི་དང་ཆབ་སྲིད་བྱ་བའི་སྣེར་གཏོགས།
ལྷག་པར་ན་གཞོན་སློབ་པ་ལམ་ཞུགས་ཚོས་
སྐུ་ངོ་མཆོག་གིས་གཞུང་མང་དུས་གཉན་སྐུ་
ངལ་ཆེ་སྐབས་སྒེར་དོན་ཉེན་ཟོན་རིང་སྤངས་
གདུང་འདེགས་ཀ་བ་ལྟ་བུའི་སྤྱི་སྨན་མཛད་

འགན་བཞེས་ཡོད་པ་བཅས་ཞིབ་ཕྲ་བོད་ཀྱི་

དཔེ་མཛོད་ཁང་ནས་པར་སྐྲུན་གནང་བའི་ངག་
རྒྱུན་ལོ་རྒྱུས་དེབ་ཕྲེང་ ༡༨ ༼རང་ཉིད་ངོ་
སྤྲོད་༽ ཅེས་པའི་སྐུ་ངོ་མཆོག་གིས་བརྩམས་
གནང་བའི་ཕྱག་དེབ་ལ་གཟིགས་པར་ཞུ། །

པར་ངོས་བཞི་པ། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག བོད་ཟླ་ 12 ཚེས་ 5 ཕྱི་ཟླ་ 1

ཚེས་ 16

གསལ་བསྒྲགས།
༄༅། བཙན་བྱོལ་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་ཕྱི་
དྲིལ་ལས་ཁུངས་དང༌། བོད་ཀྱི་སྲིད་བྱུས་ཉམས་
ཞིབ་ཁང༌། ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་བཅས་སོ་
སོའི་ཆེད་ལས་བྱེད་ས་མིག་སྟོང་པ་ཐོན་པར་ཁ་
སྐོང་གསར་འདེམས་བསྐོ་གཞག་གནང་རྒྱུ་ཡིན་
ན། གཤམ་གསལ་ས་མིག་སོ་སོའི་ཆ་རྐྱེན་ཚང་
ཞིང་དོན་དམ་སྲི་ཞུའི་ལས་བྱེད་དུ་ཞུགས་ཏེ་ཉུང་
མཐར་ལོ་ལྔའི་རིང་མུ་མཐུད་ཞབས་འདེགས་ཞུ་
རྒྱུར་ཁས་ལེན་ཐུབ་རིགས་ནས་གཤམ་གསལ་
ཁ་བྱང་ཐོག་འཚང་སྙན་འབུལ་འཐུས།
I)ཕྱི་དྲིལ་ལས་ཁུངས་ཆེད་ཁྱད་ལས་པའི་དཔར་
པ་ས་མིག ༡ ཡོད།
དགོས་མཁོའི་ཆ་རྐྱེན།
༡༽ གནས་རིམ། ཁྱད་ལས་པའི་དྲུང་གཞོན་
ལས་རོགས།

༢༽ ཤེས་ཚད། ཉུང་མཐར་ཚད་ལྡན་མཐོ་སློབ་
ཞིག་ནས་དཔར་པའི་སློབ་སྦྱོང་ཐོན་པའམ་ཡང་
ན་དེ་དང་གནས་ཚད་མཉམ་པའི་ལག་འཁྱེར་
ངེས་པར་ཡོད་པ། (Bachelor in Photo
Journalism OR equivalent degree)

༣༽ ལོ་ཚད། ༢༠༡༣།༢།༢༠ ཉིན་རང་ལོ་ ༢༡
ལས་མི་ཉུང་ཞིང་ ༣༥ ལས་མ་བརྒལ་བ་དགོས།
༤༽ ཉམས་མྱོང༌། སྒྲིག་འཛུག་ཤིག་གི་ལས་
ཁུངས་ནང་གསར་འགྱུར་དང་འབྲེལ་བའི་པར་
མཁོ་སྒྲུབ་བྱས་པའི་ལས་ཀའི་ཉམས་མྱོངཉུང་
མཐར་ ལོ་ ༡ ཡོད་པ།
༥༽ ལས་འགན། གསར་འགྱུར་བརྒྱུད་ལམ་ཁག་
ལ་པར་མཁོ་སྒྲུབ་ཆེད་ས་གནས་གང་སར་འགྲོ་
བསྐྱོད་དང༌། དེང་དུས་ཀྱི་འཕྲུལ་ཆས་ཀམ་སྤུ་
ཀྲར་ནས་དགོས་མཁོ་བཟོ་བཏོན་བྱ་རྒྱུ། གཞན་
ཡང་ལས་ཁུངས་ཀྱི་འབྲེལ་ཆགས་ལས་བགོས་
ཇི་གནང་ལ་དྭངས་ལེན་ཞུ་དགོས།
༦༽ རྒྱུགས་གཞི། ཁྱད་ལས་པའི་འདེམས་
རྒྱུགས་སྒྲིག་གཞི་ལྟར་ངག་རྒྱུགས་ལེན་རྒྱུ་
བཅས།

II) ཕྱི་དྲིལ་ལས་ཁུངས་དང་བོད་ཀྱི་སྲིད་བྱུས་
ཉམས་ཞིབ་ཁང་གི་ཆེད་རྒྱ་མིའི་སྐད་ཡིག་ཚད་
འཕེར་གྱི་དམིགས་བསལ་ལས་བྱེད་ཀྱི་ས་མིག་
ཏུ་དྲུང་གཞོན་ ༡ དྲུང་ལས་ ༤ དང༌། སྡེ་འགན་ ༡
བཅས་བསྡོམས་ས་མིག་གྲངས་ ༦ ཡོད།
ཀ༽ དྲུང་གཞོན་ས་མིག ༡ ཐོག་དགོས་མཁོའི་
ཆ་རྐྱེན།

༡༽ གནས་རིམ། དྲུང་གཞོན།
༢༽ ཤེས་ཚད། རྒྱ་ཡིག་ཐོག་ཉུང་མཐར་
ཚད་ལྡན་མཐོ་སློབ་ཞིག་ནས་ (B.A) འམ་དེ་
དང་མཉམ་པའི་ཤེས་ཚད་ཡོད་པ། ཤེས་ཚད་
ལག་འཁྱེར་མེད་ཀྱང་ཡིག་རྒྱུགས་གཏོང་
རྒྱུའི་གོ་སྐབས་གནང་རྒྱུ།
༣༽ ལོ་ཚད། ༢༠༡༣།༢།༢༠ ཉིན་རང་ལོ་
༢༡ ལས་མི་ཉུང་ཞིང་ ༣༥ ལས་མ་བརྒལ་
བ་དགོས།
༤༽ ཉམས་མྱོང༌། ༢༠༡༣།༢།༢༠ བར་རྒྱ་
ཡིག་ཐོག་ཉུང་མཐར་ལོ་ ༤ ལོན་པའི་ལས་
མྱོང་ཡོད་པ།

༥༽ ལས་འགན། འབྲེལ་ཡོད་ལས་ཁུངས་
ནས་ལས་འགན་བཀོད་སྒྲིག་ལྟར་དྭངས་ལེན་
ཐུབ་པ།

༦༽ རྒྱུགས་གཞི། བོད་ཡིག་དང་རྒྱ་ཡིག་
གཉིས་ཀྱི་འབྲི་རྒྱུགས་དང་ངག་རྒྱུགས་
ཐོག བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་ལས་ཁུངས་
ནང་གཞི་རྩའི་རྩིས་ཁྲ་འཇོག་ཉར་ཐོག་འབྲི་
རྒྱུགས་སྤྱི་མཚུངས་གཏོང་དགོས།
ཁ༽ དྲུང་གཞོན་ལས་རོགས་ས་མིག ༤
ཐོག་དགོས་མཁོའི་ཆ་རྐྱེན།
༡༽ གནས་རིམ། དྲུང་གཞོན་ལས་རོགས།
༢༽ ཤེས་ཚད། རྒྱ་ཡིག་ཐོག་ཉུང་མཐར་
ཚད་ལྡན་མཐོ་སློབ་ཞིག་ནས་ (B.A) འམ་དེ་
དང་མཉམ་པའི་ཤེས་ཚད་ཡོད་པ། ཤེས་ཚད་
ལག་འཁྱེར་མེད་ཀྱང་ཡིག་རྒྱུགས་གཏོང་
རྒྱུའི་གོ་སྐབས་གནང་རྒྱུ།
༣༽ ལོ་ཚད། ༢༠༡༣།༢།༢༠ ཉིན་རང་ལོ་
༢༡ ལས་མི་ཉུང་ཞིང་ ༣༥ ལས་མ་བརྒལ་
བ་དགོས།

༤༽ ལས་འགན། འབྲེལ་ཡོད་ལས་ཁུངས་
ནས་ལས་འགན་བཀོད་སྒྲིག་ལྟར་དྭངས་ལེན་
ཐུབ་པ།

༥༽ རྒྱུགས་གཞི། བོད་ཡིག་དང་རྒྱ་ཡིག་
གཉིས་ཀྱི་འབྲི་རྒྱུགས་དང་ངག་རྒྱུགས་
ཐོག བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་ལས་ཁུངས་
ནང་གཞི་རྩའི་རྩིས་ཁྲ་འཇོག་ཉར་ཐོག་འབྲི་
རྒྱུགས་སྤྱི་མཚུངས་གཏོང་དགོས།
ག༽ སྡེ་ཚན་འགན་འཛིན་ས་མིག ༡ ཐོག་
དགོས་མཁོའི་ཆ་རྐྱེན།
༡༽ གནས་རིམ། སྡེ་ཚན་འགན་འཛིན།

༢༽ ཤེས་ཚད། རྒྱ་ཡིག་ཐོག་ཉུང་མཐར་ཚད་
ལྡན་མཐོ་སློབ་ཞིག་ནས་ (B.A) འམ་དེ་དང་
མཉམ་པའི་ཤེས་ཚད་ཡོད་པ། ཤེས་ཚད་ལག་
འཁྱེར་མེད་ཀྱང་ཡིག་རྒྱུགས་གཏོང་རྒྱུའི་གོ་
སྐབས་གནང་རྒྱུ།

༣༽ ལོ་ཚད། ༢༠༡༣།༢།༢༠ ཉིན་རང་ལོ་
༢༡ ལས་མི་ཉུང་ཞིང་ ༤༠ ལས་མ་བརྒལ་བ་
དགོས།

༤༽ ལས་འགན། འབྲེལ་ཡོད་ལས་ཁུངས་
ནས་ལས་འགན་བཀོད་སྒྲིག་ལྟར་དྭངས་ལེན་
ཐུབ་པ།

༥༽ རྒྱུགས་གཞི། བོད་ཡིག་དང་རྒྱ་ཡིག་
གཉིས་ཀྱི་འབྲི་རྒྱུགས་དང་ངག་རྒྱུགས་ཐོགབོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་ལས་ཁུངས་ནང་
གཞི་རྩའི་རྩིས་ཁྲ་འཇོག་ཉར་ཐོག་འབྲི་རྒྱུགས་
སྤྱི་མཚུངས་གཏོང་དགོས།
III) ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ཆེད་ཁྱད་ལས་པའི་
མདུན་ལམ་སློབ་སྟོན་པའི་ལས་རོགས་ཀྱི་ས་
མིག་གྲངས་ ༡ ཡོད།
དགོས་མཁོའི་ཆ་རྐྱེན།
༡༽ གནས་རིམ། ཁྱད་ལས་པའི་དྲུང་གཞོན་
ལས་རོགས།

༢༽ ཤེས་ཚད། ངོས་འཛིན་ཡོད་པའི་རྒྱ་གར་
དང་ཕྱི་རྒྱལ་མཐོ་རིམ་གཙུག་ལག་སློབ་ཁང་
གང་རུང་ནས། བསམ་བློའི་ཚན་རིག་ (Psy-
chology)ཐོག་གཙུག་ལག་རབ་འབྱམས་པ་
(M.A or M.Sc in Psychology) ཐོན་
པའམ། ཡང་ན་ཤེས་ཡོན་རིག་པའི་གཙུག་
ལག་རབ་འབྱམས་པ་ (M.A Education)

ཐོན་པའི་ཤེས་ཚད་ལག་འཁྱེར་ངེས་པར་ཡོད་
དགོས་དེ་དག་ལ་གྲུབ་འབྲས་ཨང་སྡེ་གཉིས་
པ་ (2nd div) ཡོད་ངེས་ངོས་འཛིན་ཡོད་
པའི་མཐོ་སློབ་གང་རུང་ནས་ཐོན་པ། སློབ་ཕྲུག་
གི་མདུན་ལམ་དང་བྱ་སྤྱོད་ལམ་སྟོན་ (Guid-
ance and Counseling)

ཐོག་ཉུང་མཐར་དུས་ཡུན་ཟླ་དྲུག་རིང་མཐོ་རིམ་
ཁྱད་སྦྱོང་ (Post Graduate Diploma)
གང་རུང་ཐོན་པའི་ལག་འཁྱེར་ཡོད་དགོས།
འོན་ཀྱང་རྩ་བའི་གཙུག་ལག་རབ་འབྱམས་པའི་
ལག་འཁྱེར་དེ་ཉིད་སློབ་ཕྲུག་གི་མདུན་ལམ་
དང་བྱ་ སྤྱོད་ལམ་སྟོན་པ་ (Master degree
in Career Counseling and Guid-

ance) ཐོན་པ་ཡིན་ཚེ་གོང་གསལ་མཐོ་རིམ་
ཁྱད་སྦྱོང་གི་ལག་འཁྱེར་ཟུར་དུ་མེད་ཀྱང་
འགྲིག་རྒྱུ།
༣༽ ཉམས་མྱོང༌། སློབ་ཕྲུག་གི་མདུན་ལམ་
དང་བྱ་སྤྱོད་ལམ་སྟོན་པའི་ཉམས་མྱོང་ཡོད་
རིགས་དང༌། དགེ་རྒན་གྱི་ལས་སྒོར་ཞུགས་
མྱོང་ཡོད་རིགས་ལ་དམིགས་བསལ་དགོངས་
བཞེས་གནང་རྒྱུ།
༤༽ ལས་འགན། མདུན་ལམ་སློབ་སྟོན་པའི་
ལས་རོགས་ཀྱི་འགན་འཁུར་ཞུ་དགོས།
༥༽ ལོ་ཚད། ༢༠༡༣།༢།༢༠ ཉིན་རང་ལོ་
༢༡ ལས་མི་ཉུང་ཞིང་ ༣༥ ལས་མ་བརྒལ་བ་
དགོས།

༦༽ རྒྱུགས་གཞི། ངག་རྒྱུགས་ཀྱི་ལམ་ནས་
དྲག་འདེམས་ཀྱིས་བསྐོ་གཞག་གནང་རྒྱུ།
གོང་གསལ་ས་མིག་གང་རུང་
གཅིག་ལ་མ་གཏོགས་སྙན་འབུལ་མི་ཆོགགནས་རིམ་སོ་སོའི་ཆེད་ཆ་རྐྱེན་ལྡན་རིགས་
ནས་སྙན་ཞུའི་འགེངས་ཤོག་འདི་ག་ལས་བྱེད་
འདེམས་བསྐོ་ལྷན་ཁང་དང༌། ས་གནས་འགོ་
འཛིན་ལས་ཁང༌། གཞུང་འབྲེལ་དྲ་རྒྱ་(www.
tibet.net)གང་རུང་ནས་ཞུ་བཏོན་བྱས་ཏེ་
འཚང་སྙན་འགེངས་ཤོག་འཚེམས་ལུས་མེད་
པ་བཀང་སྟེ་གཤམ་གསལ་ཡིག་ཆ་མཉམ་
འབུལ་དགོས།
༡ རང་ཉིད་ཀྱི་ད་ལྟའི་ཕྱེད་དཔར་ཚོན་ལྡན་
གཉིས་རེ་དང༌།
༢ མཐའ་མའི་ཤེས་ཚད་ཨང་ཤོག་དང༌། ལག་
འཁྱེར་(Marksheet and Certificate)

ངེས་པར་དགོས་རིགས་ཀྱི་ངོ་བཤུས།
༣ འབུལ་འབབ་གཙང་འབུལ་ཟིན་པའི་དཔྱ་
ཁྲལ་ལག་དེབ་ཀྱི་ཤོག་གྲངས་དང་པོ་དང༌།
གཉིས་པ། མཐའ་མ་བཅས་ཀྱི་ངོ་བཤུས།
༤ གནས་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་ཁྲིམས་མཐུན་
གནས་སྡོད་ཆོག་པའི་ལག་འཁྱེར་R.Cཤོག་
གྲངས་དང་པོ་དང༌། དུས་འགྱངས་ཞུས་པའི་
མཐའ་མའི་ངོ་བཤུས།
༥ བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་འཕྲོད་བསྟེན་
ལས་ཁུངས་ཁྱབ་ཁོངས་རྒྱ་བོད་སྨན་ཁང་ ཡོད་
ན་དང༌། དེ་མིན་སྨན་ཁང་ཚད་ལྡན་གང་རུང་
ནས་ནད་གཅོང་དང་འགོས་ནད་རིགས་མེད་
པར་གཟུགས་བབ་ ལས་འཕེར་ཡིན་པའི་སྨན་

པའི་ངོས་སྦྱོར་ཁ་གསར་སྟེང་རང་ཉིད་ཀྱི་འདྲ་
དཔར་མཉམ་སྦྱར་ཐོག་དག་མཆན་ལས་དམ་
འཁོད་པ།རྡ་ས་བདེ་ལེགས་སྨན་ཁང་གི་ངོས་
སྦྱོར་ལ་སྨན་པ་ས་འདུ་ཚེ་བརྟན་རྡོ་རྗེའི་ངོས་
སྦྱོར་ཞུ་དགོས།
༦ སྐྱེས་ཚེས་ལག་འཁྱེར་ཡོད་ན་དང༌། དེ་མིན་
ཁུངས་སྐྱེལ་ཆེད་འཛིན་རིམ་ ༡༠ པའི་ལག་
འཁྱེར་ངོ་བཤུས་གང་རུང༌།
༧ རང་ཉིད་གཏན་སྡོད་བྱ་ཡུལ་ས་གནས་འགོ་
འཛིན་ནས་བྱ་སྦྱོད་ཐལ་སྐྱོན་མེད་པའི་ངོས་
སྦྱོར། (character certificate)
༨ ལས་བྱེད་ཁོངས་ཚུད་ན་ཉུང་མཐར་ལོ་ ༥
ཞབས་ཞུ་གནང་རྒྱུའི་འགན་ལེན་ཡིག་ཆུང༌།
༩ གལ་སྲིད་ད་ལྟ་སྤྱི་སྒེར་སྡེ་ཚན་གང་རུང་
ནང་ལས་ཀ་བྱེད་མུས་ཡིན་ཚེ་སྡེ་ཚན་དེའི་
འགན་འཛིན་ནས་དགག་ཆ་མེད་པའི་ངོས་སྦྱོར་
བཅས་ ༢༠༡༣ ཕྱི་ཟླ་ ༢ ཚེས་ ༢༠ འགྱངས་
མེད་རང་ཉིད་ཀྱི་ཁྱིམ་གཞིས་དང་སླད་འབྲེལ་
བ་གནང་བདེའི་ཁ་བྱང་དང༌། ཁ་དཔར་ཨང༌།
གློག་འཕྲིན།E-Mail ཁ་བྱང་སོགས་ཁ་གསལ་
བཀོད་དེ་གཤམ་གསལ་མཚན་བྱང་ཐོག་འབུལ་
འབྱོར་ཟིན་པ་དགོས་རྒྱུ། ཆ་རྐྱེན་ཚང་བ་དང་
ཚོད་བལྟའི་དུས་ཚེས་གཙང་བའི་ལས་བྱེད་ཡིན་
མུས་སུ་རུང་གནས་རིམ་འོག་མ་ནས་ཀྱང་སྒྲིག་
གསལ་ལྟར་འཚང་སྙན་འབུལ་ཆོག་རྒྱུ། གོང་
གསལ་དུས་བཀག་རྗེས་འཚང་སྙན་ནམ་གོང་
འཁོད་ཡིག་ཆ་འབུལ་འབྱོར་བྱུང་རིགས་རང་
བཞིན་གྱིས་རྩིས་མེད་གཏོང་རྒྱུ་ཡིན། འཚང་
སྙན་དུས་ཐོག་འབྱོར་རིགས་རྣམས་ཞིབ་འཇུག་
ཚོགས་ཆུང་ནས་ཞིབ་འཇུག་དང་འབྲེལ་འོས་
ཆོས་ལྡན་པ་ཚོར་དུས་ཐོག་འབོད་བརྡ་བྱ་རྒྱུར་
སྐབས་བསྟུན་ལག་འཁྱེར་སོགས་ཡིག་ཆ་ངོ་མ་
ཁག་མཉམ་འཁྱེར་གྱིས་འབྱོར་ཐོ་འགོད་བཅར་
དགོས་པ་བཅས་ཀྱི་གསལ་བསྒྲགས་སུ། ལས་
བྱེད་འདེམས་བསྐོ་ལྷན་ཁང་ནས་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༡
ཚེས་ ༡༠ ལ།།
Secretary
Public Service Commission
Central Tibetan Administration

Gangchen Kyishong, Dharamsala-
176215

Distt.Kangra, (H.P)
Tel: 01892-226240
Telefax: 01892-222328
E-mail: psc@tibet.net

རྒྱ་གར་བྱང་ཤར་ཁུལ་དུ་བོད་དོན་ཞུ་གཏུག་གི་ལས་འགུལ་སྤེལ་བ།

༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༩ ཉིན་རྒྱ་
གར་བྱང་ཤར་ཁུལ་དུ་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་
ཚོགས་ཀྱིས་སྣེ་ཁྲིད་འོག་བོད་དོན་ཞུ་གཏུག་གི་
ལས་འགུལ་སྤེལ་ཡོད། ལས་འགུལ་སྐབས་བོད་
མི་མང་སྤྱི་འཐུས་པདྨ་འབྱུང་གནས་ལགས་དང་།
ཟླ་སྒྲོན་ཤར་གླིང་ལགས། གསེར་རྟ་ཚུལ་ཁྲིམས་
ལགས། དབྱངས་ཅན་སྒྲོལ་དཀར་ལགས་བཅས་
ཀྱིས་ནུབ་བྷེང་གལ་ (West Bengal)
མངའ་སྡེའི་སྲིད་སྐྱོང་སྐུ་ཞབས་ཨེམ་ཀེ་ནཱ་རཱ་ཡན་
(Shri M.K Narayanan) མཆོག་དང་
མཇལ་འཕྲད་གནང་སྟེ། བོད་དོན་ཆེད་རྒྱབ་སྐྱོར་
ཡོང་བའི་འབོད་སྐུལ་ཞུས་པ་དང་ཆབས་ཅིག ཕྱི་
ལོ་ ༢༠༠༩ ནས་ ༢༠༡༢ བར་བོད་བསྟན་སྲིད་
སླད་བོད་ནང་གི་བོད་མི་ ༩༥ ནས་རྒྱ་གཞུང་ལ་
ཞི་རྒོལ་ཆེད་རང་ལུས་མེར་སྲེག་བཏང་བའི་ཛ་

དྲག་གི་གནས་སྟངས་ཞིབ་ཕྲ་གསལ་བཤད་
ཞུས་ཡོད། སྐབས་དེར་སྲིད་སྐྱོང་མཆོག་
གིས་གཞིས་ལུས་བོད་མི་ཚོར་རང་གི་མི་ཚེ་
དེ་བཞིན་འཛམ་གླིང་མི་མང་སྤྱི་མཚུངས་ལྟར་
ཚད་ལྡན་གྱི་ལམ་ནས་བསྐྱལ་རྒྱུའི་ཐོབ་ཐང་
ཆ་ཚང་ཡོད་པར་བརྟེན། རྒྱ་གར་གཞུང་ནས་
ཀྱང་བོད་མི་ཚོར་རྒྱབ་སྐྱོར་སྔར་མུས་ལྟར་
གནས་རྒྱུ་མ་ཟད། ལྷག་པར་བོད་མི་ཚོར་ཛ་
དྲག་གི་གནས་སྟངས་འོག་དཀའ་ངལ་ཧ་ཅང་
འཕྲད་པའི་དུས་སྐབས་འདིར་རྒྱབ་ཤིག་ནམ་
ཡང་རྒྱག་མིན་སྐོར་གསུངས་ཡོད། སྲིད་སྐྱོང་
མཆོག་དེ་སྔ་ཕྱི་ལོ་ ༡༩༦༠ སྐབས་རྒྱ་གར་
གསང་བའི་ལས་ཁུངས་ཀྱི་ལས་བྱེད་ཡིན་
སྐབས། ལྷོ་ཕྱོགས་སྦེལ་ཀོབ་ཏུ་བོད་མིའི་
གཞིས་ཆགས་ཐོག་མར་གསར་རྒྱག་སྐབས་

དངོས་སུ་ས་གནས་
སུ་ཕེབས་མྱོང་
ཡོད་འདུག ཕྱོགས་
མཚུངས་སྐབས་
དེར་བོད་མིའི་སྐུ་
ཚབ་རྣམ་པས་སྲིད་
སྐྱོང་མཆོག་ལ་རྒྱ་
ནག་གཞུང་ལ་རྒྱ་
གར་གཞུང་གིས་
གནོན་ཤུགས་སྤྲོད་
དགོས་པའི་འབོད་
སྐུལ་ཡང་ཞུས་
འདུག་པ་བཅས།།

ནུབ་བྷེང་གལ་མངའ་སྡེའི་སྲིད་སྐྱོང་སྐུ་ཞབས་ཨེམ་ཀེ་ནཱ་རཱ་ཡན་མཆོག་དང་མཇལ་འཕྲད་སྐབས།

བོད་ཟླ་ དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག པར་ངོས་ལྔ་པ། 12 ཚེས་ 5 ཕྱི་ཟླ་ 1

ཚེས་ 16

རྒྱ་གར་ཨན་དར་པར་དེ་ཤི་མངའ་སྡེའི་ནང་བོད་དོན་ཞུ་གཏུག་གི་ལས་འགུལ་སྤེལ་བ།

༄༅། །རྒྱ་གར་ལྷོ་ཕྱོགས་ཁུལ་གྱི་བོད་དོན་ཞུ་
གཏུག་ཚོགས་ཆུང་གིས། ཨན་དར་པར་དེ་ཤི་
མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྱབ་བློན་ཆེན་མཆོག་གིས་གཙོས་
གནད་ཡོད་མི་སྣར་ཐུག་འཕྲད་ཀྱིས་བོད་དོན་ཞུ་
གཏུག་གི་ལས་འགུལ་སྤེལ་ཡོད།
དེ་ཡང་གསར་འགྱུར་བརྒྱུད་ལམ་
ཁག་ནང་གནས་ཚུལ་ཐོན་གསལ་ལྟར་ན།
བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་རྒྱ་རི་བུ་ཕྲུག་ལགས་
དང་བུ་མོ་ཚེ་རིང་ལགས། ཚེ་རིང་གཡུ་སྒྲོན་
ལགས། བློ་བཟང་ཡེ་ཤེས་ལགས། འཇིགས་
མེད་འབྱུང་གནས་ལགས། ཨ་ཀྲུག་ཚེ་བརྟན་
ལགས་བཅས་ཀྱིས། ཀར་ཎཱ་ཊ་ཀའི་མངའ་སྡེའི་

ནང་གི་ཞུ་གཏུག་ལས་འགུལ་མཇུག་བསྒྲིལ་
ནས། ཕྱི་ཚེས་ ༦ ཉིན་ཨན་དར་པར་དེ་ཤིའི་
(Andhra Pradesh) མངའ་སྡེའི་གྲོང་
ཁྱེར་ཧེ་དྲཱ་བྷཱ་དིར་འབྱོར་ཏེ། ཕྱི་ཚེས་ ༧ ཉིན་
གྱི་སྔ་དྲོ་སྤྱི་ཁྱབ་བློན་ཆེན་མཆོག་དང་མངའ་སྡེ་
གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་ ༣ བཅས་ལ་མཇལ་
འཕྲད་ཀྱིས་བོད་དོན་སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་བོད་ནང་
གི་ད་ལྟའི་ཛ་དྲག་གི་གནས་སྟངས་ངོ་སྤྲོད་ཞུས་
པར། མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྱབ་བློན་ཆེན་མཆོག་
གིས་སྤྱི་འཐུས་རྣམ་པའི་ཞུས་པའི་གནས་ཚུལ་
ཁག་དབུས་གཞུང་ལ་སྙན་སེང་ཞུ་རྒྱུའི་ཁས་
ལེན་དང་། བོད་མི་ཚོའི་ངོས་ནས་དབུས་གཞུང་

ཨུ་ཏར་པར་དེ་ཤི་མངའ་སྡེའི་རྒྱལ་ས་ལག་ནོའི་ནང་བོད་དོན་ཞུ་གཏུག་གི་ལས་འགུལ་སྤེལ་འདུག

༄༅། །འདི་གར་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་རྨོག་
རུ་བསྟན་པ་ལགས་ཀྱིས་ས་གནས་ནས་བཏང་
གནས་ནང་འཁོད་དོན། བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་
ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་སྐུ་ཚབ་རྒྱ་གར་བྱང་ཕྱོགས་
ཁུལ་གྱི་ཞུ་གཏུག་ལས་འགུལ་བས་སྡེ་ར་ལྡུན་
མངའ་སྡེར་ཞུ་གཏུག་གི་ལས་འགུལ་གྲུབ་རྗེས་

མངའ་སྡེའི་རྒྱལ་ས་ལག་ནོར་འབྱོར་ཏེ་གཞུང་
འཛིན་དཔོན་རིགས་ཁག་དང་། མངའ་སྡེའི་གྲོས་
ཚོགས་འཐུས་མི་ཁག དེ་བཞིན་གནད་ཡོད་

དཔོན་རིགས་ཁག་ལ་མཇལ་འཕྲལ་གནང་ཡོད་
པ་དང། ས་གནས་སུད་འཚོང་བོད་རིགས་མི་
མང་གིས་ངོ་རྒོལ་ཁྲོམ་སྐོར་དང་གསར་འགོད་
གསལ་བསྒྲགས་སོགས་གནང་ཡོད་འདུགཕྱི་ཚེས་ ༡༡ ཉིན་རྒྱ་གར་བྱང་
ཕྱོགས་མངའ་སྡེའི་ཞུ་གཏུག་ཚོགས་ཆུང་གི་

ཚོགས་མི་སྤྱི་འཐུས་ཟླ་བ་ཚེ་རིང་ལགས་དང།
སྤྱི་འཐུས་ཡེ་ཤེས་སྒྲོལ་མ་ལགས། སྤྱི་འཐུས་
གངས་ལྷ་མོ་ལགས། སྤྱི་འཐུས་རྨོག་རུ་བསྟན་

པ་ལགས་སོགས་མངའ་སྡེའི་གཞུང་འཛིན་གྱི་
གཙོ་འཛིན་གཞོན་པ་ཤིབ་པལ་ཡ་དབ་(Shiv-
pal Yadav)མཆོག་དང་། མངའ་སྡེ་གྲོས་
ཚོགས་འཐུས་མི་ཁག མངའ་སྡེའི་བློན་ཆེན་ཟུར་
པ། ཆབ་སྲིད་ཚོགས་པ་ཁག་གཅིག་གི་གཙོ་
འཛིན་སོགས་ལ་མཇལ་འཕྲལ་གྱིས་ད་ལྟའི་བོད་
ནང་རྒྱ་གཞུང་གི་གདུག་རྩུབ་ཅན་གྱི་སྲིད་བྱུས་
དང། རང་ལུས་མེར་སྲེག་གིས་མཚོན་པའི་བོད་
ནང་གི་ཛ་དྲག་གནས་བབ་རྣམས་ངོ་སྤྲོད་དང་ཞུ་
གཏུགས་བྱས་ཡོད་འདུགཕྱི་ཚེས་ ༡༢ ཉིན་ས་གནས་ཀྱི་
སུད་འཚོང་བོད་མི་བརྒྱ་ལྷག་གིས་གྲོང་ཁྱེར་
གྱི་གཞུང་ལམ་དུ་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་
ཆེན་པོ་མཆོག་སྐུ་ཚེ་ཁྲི་ལོར་བརྟན་པ་དང་།
ཀུན་གཟིགས་པཎ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གློད་
བཀྲོལ་དགོས། བོད་ནང་གི་དྲག་གནོན་མཚམས་
འཇོག་དགོས་པ། རྒྱ་གར་མི་མང་གིས་བོད་ལ་
རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་རོགས་སོགས་ཀྱི་འབོད་ཚིག་

སྒྲོགས་པ་དང་། ལག་ཏུ་ཚིག་བརྗོད་འདྲ་མིན་
འཁོད་པའི་འཕྲེད་དར་ཐོགས་ཏེ་རྔམ་སྟོན་ཁྲོམ་
སྐོར་བྱས་ཡོད་འདུགཕྱི་ཚེས་ ༡༣ ཉིན་གསར་འགོད་
ལྷན་ཚོགས་དང་། ཤོག་བྱང་འགྲེམས་སྤེལ་
གྱིས་ལས་འགུལ་སྤེལ་བ་དང་། ད་ལྟའི་བོད་ནང་
གི་གནས་བབ་སོགས་ཀྱི་ཐད་གསར་ལམ་ཁག་
གིས་དོ་སྣང་ཆེན་པོས་དྲི་བ་དྲིས་ལན་གནང་
བ་དང་། སྐར་མ་དྲུག་ཅན་གྱི་རང་ལུས་མེར་
སྲེག་གི་བརྙན་འཁོར་སོགས་བརྒྱུད་བོད་ནང་
གི་དངོས་ཡོད་གནས་བབ་གསལ་བཤད་བྱས་
ཡོད་པ་རེད།
ད་ལྟའི་མངའ་སྡེ་གཞུང་འཛིན་
གྱི་གཙོ་འཛིན་གཞོན་པ་ཤིབ་པལ་ཡ་དབ་
(Shivpal Yadav)མཆོག་གི་མཚན་ཐོག་
ནས་བོད་དོན་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་། རྒྱ་གཞུང་གི་
གདུག་རྩུབ་ཅན་གྱི་སྲིད་བྱུས་ལ་ངོ་རྒོལ་ཡོད་
པ། རྒྱ་གར་གྲོས་ཚོགས་ནང་བོད་དོན་གླེང་སློང་

བྱེད་རྒྱུའི་ཁས་ལེན་གནང་བའི་ཡིག་གེ་ཞིག་
༸གོང་ས་མཆོག་གི་མཚན་ཐོག་ལ་གནང་ཡོད་
པ་རེད། དེ་མིན་བི་ཇི་པེ་དང་བི་ཨེ་སི་པི་ཀོང་རེ་
སི་ (BJP, BSP, Congress) མངའ་སྡེ་
ཚོགས་གཙོ་མཆོག་གིས་ཀྱང་བོད་དོན་ལ་རྒྱབ་
སྐྱོར་ཡོད་པ་དང་། ད་ལྟའི་བོད་ནང་གི་ཛ་དྲག་
གནས་བབ་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར། རྒྱ་གར་དབུས་གཞུང་
ལ་ཞུ་སྐུལ། གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་རྣམས་
བརྒྱུད་རྒྱ་གར་གྲོས་ཚོགས་ནང་བོད་དོན་གླེང་
སློང་བྱེད་རྒྱུའི་ཞལ་བཞེས་ཀྱང་གནང་ཡོད།
ས་གནས་སུད་འཚོང་སྐྱིད་སྡུག་གི་
རྒྱུན་ལས་རྣམ་པས་རོགས་འདེགས་ལ་བརྟེན་
ཉིན་གསུམ་རིང་གཞུང་འཛིན་དཔོན་རིགས་
དང། གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི། ཚོགས་སྡེ་ཁག་
གི་སྐུ་ཚབ་སོགས་གནད་ཡོད་མི་སྣ་གང་མང་
ཞིག་དང་མཇལ་ཏེ་ཞུ་གཏུག་གི་ལས་འགུལ་བ་
རྣམས་བྷེ་ཧར་གྱི་རྒྱལ་ས་པ་ཊ་ནའི་(Patna)
ཕྱོགས་སུ་བསྐྱོད་འཆར་ཡོད་འདུག་པ་བཅས།།

གཏན་སློབ་ཁག་གི་རེག་ཊར་དང་སྨན་ཞབས། བུ་དང་བུ་མོའི་ཉལ་ཁང་དོ་དམ་པར་སློབ་ཕྲུག་བདེ་འཇགས་དང་འབྲེལ་བའི་ཟབ་སྦྱོང་མཇུག་བསྒྲིལ་བ།

༄༅། །འདི་གར་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ནས་
བཏང་གནས་ནང་འཁོད་དོན། ཤེས་རིག་ལས་
ཁུངས་དང་དབུས་བོད་སློབ་འཛིན་ཚོགས་
ཟུང་འབྲེལ་ཐོག་གོ་སྒྲིག་ཞུས་པའི་གཏན་སློབ་
ཁག་དྲུག་གི་རེག་ཊར་དང་སྨན་ཞབས། བུ་
དང་བུ་མོའི་ཉལ་ཁང་དོ་དམ་པར་སློབ་ཕྲུག་
བདེ་འཇགས་དང་འབྲེལ་བའི་ཟབ་སྦྱོང་གི་
མཇུག་བསྡོམས་མཛད་སྒོ་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་
༡ ཚེས་ ༡༤ ཕྱེད་ཡོལ་ཆུ་ཚོད་ ༢།༠༠ ཐོག་
ཚོགས་ཡོད་པ་དང༌། མཛད་སྒོའི་སྐུ་མགྲོན་
གཙོ་བོར་ཤེས་རིག་དྲུང་འཕར་སྟོབས་རྒྱལ་
ཚེ་རིང་ལགས་དང་ས་རཱ་མཐོ་སློབ་ཀྱི་སློབ་
སྤྱི། ཤེས་རིག་གི་ལས་ཁུངས་ཀྱི་ཤེས་ཡོན་
འགན་འཛིན་སོགས་ཚང་འཛོམས་ཐོག་ཤེས་
རིག་སྲོལ་རྒྱུན་ཚན་པའི་འགན་འཛིན་ཚེ་རིང་
བསམ་གྲུབ་ལགས་ཀྱིས་ད་ལན་དབུས་བོད་
སློབ་འཛིན་ཚོགས་ནས་རེ་སྐུལ་ཞུས་དོན་ལྟར།
གཏན་སློབ་ཁག་གི་སློབ་ཕྲུག་བདེ་འཇགས་དང་
འབྲེལ་བའི་ཟབ་སྦྱོང་འདི་ཕྱི་ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༨
ནས་ ༡༤ བར་སློབ་ཁག་གི་རེག་ཊར་ ༥ དང་
སྨན་ཞབས་ ༤ བུ་དང་བུ་མོའི་ཉལ་ཁང་དོ་དམ་
པ་ ༧ བཅས་ཁྱོན་མི་གྲངས་ ༡༦ ལ་ཉིན་དྲུག་

རིང་བཟང་སྤྱོད་དང་ཉེས་རྡུང་གི་སྐྱོན་གནད།
འགོ་ནད་སྔོན་འགོག བུད་མེད་ཀྱི་འཕྲོད་བསྟེན།
སྨྱོས་རྫས་ངན་འགོག་ངོས་འཛིན་དང་འགོག་
ཐབས། སློབ་གྲྭའི་ནང་རྩོད་རྙོག་ངོས་འཛིན་
དང་ཞི་ཐབས། དམིགས་བསལ་ཤེས་ཡོན།
སློབ་ཕྲུག་ནང་ཁུལ་གཉའ་གནོན་སྔོན་འགོགས་ཡོམ་དང་མེ་སྐྱོན་སོགས་བྱུང་བའི་འཇིགས་
པ་ལས་སྐྱོབ་ཐབས། ཁྱོན་ཡོངས་ཀྱི་ཤེས་ཡོན་
དང་དགེ་ལས་ཀྱི་དོན་དམ་ལས་འགན་བཅས་
བརྗོད་གཞི་སྣ་ཚོགས་ཐོག་སློབ་འཁྲིད་གནང་
ཡོད་པ་མ་ཟད། གཏན་སློབ་ཀྱི་ཤེས་ཡོན་
དང་སྒྲིག་སྤྱོད་གཙང་གསུམ་ཡར་རྒྱས་གཏོང་
ཕྱོགས་དང་འབྲེལ་བའི་སྐོར་གོ་བསྡུར་སྦྱངས་
བཤད་ཞུས་ཡོད་པ་སོགས་ཀྱི་ལས་བསྡོམས་
སྙན་སྒྲོན་ཞུས།
དེ་རྗེས་ས་རཱ་མཐོ་སློབ་སློབ་སྤྱི་དགེ་འཇམ་
དཔལ་གྲགས་པ་ལགས་ཀྱིས་སློབ་ཕྲུག་རྣམས་
བཟང་སྤྱོད་དང་ལྡན་ལ། རང་མི་རིགས་ཀྱི་ལ་
ཞེན་ཁོག་ཡོད་པ། ༸གོང་ས་མཆོག་གི་བཀའ་
སློབ་དང་དཔེ་དེབ་མཁོ་སྒྲུབ་ཀྱིས་སློབ་མ་
རྣམས་ལ་ལམ་སྟོན། དགེ་ལས་སོ་སོས་སློབ་
སྦྱོང་རྒྱུན་ལྡན་གནང་དགོས་པ་སོགས་ལམ་

སྟོན་གསུང་བཤད་གནང།
དེ་ནས་ཟབ་སྦྱོང་གི་སྐུ་ཚབ་མ་སུ་
རི་རེག་ཊར་དངོས་གྲུབ་ནོར་བུ་ལགས་དང་
རྡོར་གླིང་རེག་ཊར་དོན་གྲུབ་ཤཱསྟྲི་ལགས། མོན་
གྷོ་གཏན་སློབ་སྨན་ཞབས་བསོད་ནམས་ཉི་
སྒྲོན་ལགས་བཅས་ཀྱིས་ཟབ་སྦྱོང་གི་མྱོང་ཚོར་
གསུང་བཤད་གནང༌།
དེ་རྗེས་སྐུ་མགྲོན་གཙོ་བོ་ཤེས་
རིག་དྲུང་འཕར་གྱིས་ཟབ་སྦྱོང་པ་རྣམས་ལ་
ཕྱག་འཁྱེར་གནང་བ་དང༌ལྷན་མཇུག་བསྡོམས་
ལམ་སྟོན་གསུང་བཤད་གནང་བའི་ནང་། ཟབ་
སྦྱོང་གི་དགོས་དམིགས་དང་མཐུན་པར་ཟབ་
སྦྱོང་རིང་ཤེས་ཡོན་གང་ཐོས་པ་དང་། གང་
ཤེས་པ་རྣམས་སློབ་གྲྭ་ཁག་ཏུ་ཕེབས་ནས་
ལག་ལེན་བསྟར་མ་ཐུབ་ན་ཕན་འབྲས་མེད་
པར་བརྟེན། ཚང་མས་ལག་བསྟར་ཚུལ་བཞིན་
གནང་གལ་ཆེ་བའི་སྐོར་དང༌། སློབ་ཕྲུག་
གསོ་སྐྱོང་དང་འབྲེལ་བའི་སྐོར་ལ་ཐོག་མར་
སློབ་ཕྲུག་གི་དཀའ་ངལ་གང་ཡིན་ངོས་འཛིན་
ཐུབ་པར་དགོས། དེ་ནས་དཀའ་ངལ་རྒྱུ་རྐྱེན་
གང་ཡིན་འཚོལ་ཞིབ་ཀྱིས་སེལ་ཐབས་ལ་
བརྩོན་ནས་མཐར་དཀའ་ངལ་དང་བྲལ་བའི་

འགོག་བདེན་ལྟ་བུ་མངོན་དུ་བྱ་དགོས་པ་
སོགས་གནས་སྟངས་གང་དང་གང་ཡིན་པ་
རྣམས་བདག་ཅག་གི་སྟོན་པས་ལེགས་པར་
གསུངས་པའི་བདེན་བཞི་དང་སྦྱར་ནས་བསམ་

གཞིགས་ཐུབ་ཚེ་དཀའ་ངལ་སེལ་མ་ཐུབ་པ་
དང༌། གྲུབ་འབྲས་སོན་མ་ཐུབ་པ་ཞིག་གཏན་
ནས་མེད་པའི་སྐོར། ལྷག་པར་དགེ་ལས་སོ་
སོས་སློབ་ཕྲུག་གི་མིག་སྔའི་ན་བཟའ་མཆོད་
སྟངས་སོགས་སྒོ་གསུམ་གྱི་སྤྱོད་པ་མིག་དཔེ་
སྟོན་ཐུབ་པ་ཞིག་ངེས་པར་དུ་གནང་དགོས་

སྐོར་སོགས་ལམ་སྟོན་གསུང་བཤད་ཟབ་རྒྱས་
གནང༌ཡོད།
དེ་ནས་ཤེས་ཡོན་འགན་འཛིན་
དངོས་གྲུབ་བསྟན་པ་ལགས་ཀྱིས་ཟབ་སྦྱོང་

ནང་ཆ་ཤས་ལེན་མཁན་རྣམས་དང༌། ཚོགས་
ཡུལ་ས་རཱ་མཐོ་སློབ་ཀྱི་སློབ་སྤྱིས་གཙོས་དགེ་
ལས་ཡོངས་ལ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུས་ཏེ་མཛད་སྒོ་
ལེགས་གྲུབ་བྱུང་ཡོད་པ་བཅས། །

ལ་འབྲེལ་བ་ཤུགས་ཆེ་ཙམ་གནང་རྒྱུ་གལ་
ཆེན་ཡིན་སྐོར་ལམ་སྟོན་གནང་ཡོད།
ཕྱི་ཚེས་ ༨ ཉིན་རྒྱ་གར་དབུས་
གཞུང་གི་སྤྱི་འཐུས་པུར་ཤུཏྨ་རུབ་པ་ལ་
མཆོག་དང་ཀྲི་ཀྲི་པེའི་ཚོགས་པའི་དབུས་སྤྱི་
ཁྱབ་རྒྱུན་ལས་ཁང་གི་ཚོགས་གཙོ་བཅས་ལ་
མཇལ་འཕྲད་ཀྱིས་བོད་དོན་ཞུ་གཏུག་གི་ལས་
འགུལ་སྤེལ་ཡོད་པ་མ་ཟད། དེར་ཡོད་གསར་
ཁང་འདྲ་མིན་གྱི་གསར་འགོད་པ་ ༢༠ ལྷག་
ལ་བོད་དོན་ངོ་སྤྲོད་དང་། བོད་དོན་ཞུ་གཏུག་
དང་འབྲེལ་བའི་གནས་ཚུལ་ཐད་གསར་འགོད་
གསལ་བསྒྲགས་སྤེལ་འདུག་པ་བཅས། །

པར་ངོས་དྲུག་པ། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག བོད་ཟླ་ 12 ཚེས་ 5 ཕྱི་ཟླ་ 1

ཚེས་ 16

སྤྱི་ཁྱབ་རྩོམ་སྒྲིག་པ། སྐལ་བཟང་མཁས་གྲུབ།
རྩོམ་སྒྲིག་པ། ངག་དབང་ཐོགས་མེད།
གསར་འགོད་པ། བསོད་ནམས་མཚོ་མོ།
གསར་འགོད་པ། སྒྲུབ་རྒྱུད་ཉི་མ།
ཞུ་དག་པ། བསོད་ནམས་ཚེ་རིང༌།
འགྲེམས་སྤེལ་བ། ཟླ་བ་ནོར་བུ།
ཀཾ་པུ་ཊར་འཇུག་མཁན། ཕུར་བུ་སྒྲོལ་མ།

Publisher: Secretary, DIIR,
Printer: Narthang Press,
Owner: DIIR, CTA, Gangchen Kyishong,
Dharamshala-176215 H.P., INDIA
Place of Publication: CTA, Gangkyi,
Dharamshala-176215 H.P., INDIA
Name of Editor: Nagwang Thogmed
Subscription Address: DIIR, CTA, Gangkyi,
Dharamshala-176215 H.P., INDIA
Tel:+91-1892-222457/222510
Email: tibfreedom@tibet.net
Website: www.bod.asia

ཕྱི་དྲིལ་སྣར་ཐང་པར་ཁང་དུ་དཔར་སྐྲུན་ཞུས།

སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་འཕགས་པ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་བཀའ་དབང་དང་མདོ་ལུགས་ཀྱི་བརྟན་བཞུགས་བསྟར་འབུལ་ཞུས་པ།

༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༡༠ ཉིན་
སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༧།༣༠ ཐོག་སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་
༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་ལ་ཝར་ཎཱ་བོད་
ཀྱི་གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་ཁང་གི་ངེས་སྟོན་
པས་སྤོས་སྣེས་སྔོན་བསུས་ཏེ་དུས་འཁོར་
ལྷ་ཁང་དུ་གདན་ཞུས་ཀྱི་སྒྲུབ་གཞག་སྔོན་དུ་
མཛད་རྗེས་ཆུ་ཚོད་ ༩ ཐོག་བཞུགས་ཁྲི་རིན་
པོ་ཆེར་༸ཞབས་སོར་འཁོད་གྲུབ་མཚམས་
ཤྲི་རི་ལངྐའི་དགེ་འདུན་པ་ཁག་གཅིག་གིས་
པ་ལིའི་སྐད་དུ་བཀྲ་ཤིས་པའི་མདོ་དང་ར་ཤི་
ཡ་ཁག་གཅིག་གིས་ཤེས་རབ་སྙིང་པོ་གསུང་
འདོན་གནང་། དེ་ནས་མང་ཇའི་སྦྱིན་བདག་
རྣམས་ལ་མཇལ་ཁ་སྩལ་གྲུབ་བསྟུན་སྔོན་
འགྲོའི་ཆོས་འབྲེལ་གྱི་བཀའ་སློབ་ཕེབས་དོན།
དེ་རིང་གནས་མཆོག་ཝ་ར་ཎཱ་སིར་ཆོས་འབྲེལ་
བྱེད་རྒྱུ་ཉིན་མཐའ་མ་ལེགས་པར་གྲུབ་ཀྱི་
ཡོད། མཁས་མཆོག་དབྱིན་གཉེན་གྱིས། སྟོན་
པའི་དམ་ཆོས་རྣམ་གཉིས་དེ། ལུང་དང་རྟོགས་
པའི་བདག་ཉིད་དོ། དེ་འཛིན་བྱེད་པ་སྨྲ་བྱེད་
པ། སྒྲུབ་པ་བྱེད་པ་ཁོ་ན་ཡིན། ཞེས་སངས་
རྒྱས་བསྟན་པ་རྒྱས་པར་ཤོག་ཟེར་རྒྱུ་དེ་ལུང་
རྟོགས་ཀྱི་བསྟན་པ་གཉིས་ཡོད། དེ་ལྟ་བུའི་
ལུང་རྟོགས་ཀྱི་བསྟན་པ་ཉམས་པ་སོར་ཆུད་
དང་མི་ཉམས་གོང་འཕེལ། ཐབས་གང་གི་བྱེད་
དགོས་ཟེར་ན། བཤད་པ་དང་སྒྲུབ་པའི་ཐོག་
ནས་བསྟན་པ་འཛིན་སྐྱོང་སྤེལ་གསུམ་བྱེད་
དགོས། དགོན་པ་དང་ལྷ་སྐུ་ཆེན་པོ་བཞེངས་
པས་རྩ་བའི་བསོད་ནམས་ཅུང་གསོག་གི་ཡོད་
ཀྱང་བསྟན་པ་ཉམས་པ་སོར་ཆུད་མི་ཉམས་

གོང་འཕེལ་གྱི་བསྟན་པའི་ཞབས་འདེགས་སྒྲུབ་
ཟེར་བ་ནོར་འཁྲུལ་ཡིན། དགོན་པ་གཙུག་ལག་
ཁང་དེ་ཚོའི་ནང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་བཀའ་
འགྱུར་དང་བསྟན་འགྱུར་དེ་དག་འཆད་ཉན་གྱི་
སློབ་སྦྱོང་བྱེད་མཁན་དགོས་རྒྱུ་གལ་ཆེན་པོ་
ཡིན། ཞེས་སོགས་བཀའ་སློབ་ཕེབས་རྗེས་
ཆོས་ཞུ་བ་ཁྱིམ་པ་ཕོ་མོ་རྣམས་ལ་དགེ་བསྙེན་
གྱི་སྡོམ་པ་བོགས་ཆོག་དང་སྨོན་སེམས་ཀྱི་ཆོ་
གའི་སྒོ་ནས་སྤྱོད་འཇུག་གི་ཡན་ལག་བདུན་པ་
གསུང་འདོན་གནང་མུར་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སྣ་
ཚོགས་རྗེས་སུ་བཟུང་བའི་ཐོག་བྱ་རྒྱུད་པདྨ་
རིགས་ཀྱི་འཕགས་པ་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཕྱག་
སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་དབང་ཆེན་སྩལ། དེ་ནས་
བརྟན་བཞུགས་ཀྱི་ཐོག་མར་དབུ་བཞུགས་བྱང་
རྩེ་ཆོས་རྗེ་རིན་པོ་ཆེ་རྗེ་བཙུན་བློ་བཟང་བསྟན་
འཛིན་མཆོག་གིས་མཇལ་དར་རྐྱང་འབུལ་རྗེས་
ཞལ་འདོན་གསོལ་འདེབས་སྨོན་ཚིག་བདེན་
པའི་རྔ་སྒྲ་གསུང་འདོན་བཞིན་འབྲས་སིལ་
འབུལ་ལམ་ཞུས། དེ་རྗེས་པཎ་གྲུབ་བཅུ་བདུན་
དང་རྒྱལ་བའི་འཁྲུངས་རབས་གསོལ་འདེབས་
གསུང་འདོན་བཞིན་གཏང་རག་མཎྜལ་བྱང་རྩེ་
ཆོས་རྗེ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གིས་འདེགས་འབུལ་
ཞུས་རྗེས་༸རྒྱལ་བའི་ཞབས་བརྟན་གསུང་
འདོན་བཞིན་འབུལ་དངོས་རྣམས་སྤྱན་བསྟར་
འབུལ་ཞུས། དེ་མཚམས་ཞལ་འདོན་ཉི་གཞོན་
འཆར་ཀ་མ་དང་རིས་མེད་བསྟན་རྒྱས་སྨོན་
ལམ། བསྟན་འབར་མ། མཆོག་གསུམ་ཤིས་
བརྗོད། བདེན་ཚིག་སྨོན་ལམ་བཅས་གསུང་
འདོན་གྱིས་མདོ་ལུགས་བརྟན་བཞུགས་ལེགས་

པར་གྲུབ། ཕྱི་དྲོ་སྤྱོད་འཇུག་གི་ཆོས་འབྲེལ་
འཕྲོས་སྐྱོང་གི་མཇུག་སྒྲིལ་གྲུབ་མཚམས་
ཆོས་ཞུ་བ་ཚོས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དང་སྟོང་
ཉིད་ལྟ་བར་ཁས་བླང་སྟེ་བཞིན་ཉིན་རེ་བཞིན་
སེམས་ལ་བསྒོམ་རྒྱུ་གལ་ཆེ་སྐོར་དང་། དེ་

བཞིན་གསུང་ཆོས་འདིའི་དགེ་བ་བསྔོ་བའི་
ཐོག་ལ་༸གོང་ས་མཆོག་གིས་བཀའ་སློབ་
ཕེབས་དོན། ད་ཐེངས་སྤྱོད་འཇུག་གཙོ་བོར་
བྱས་པའི་ཆོས་འཆད་ཉན་གྱི་དགེ་བའི་རྩ་བ་
འདིས་སྤྱིར་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་རྒྱས་པ་དང་
འགྲོ་བ་བདེ་བ། ཡང་སྒོས་བོད་གངས་ཅན་གྱི་
བསྟན་པ་ཉམས་པ་སོར་ཆུད་མི་ཉམས་གོང་
འཕེལ་ཡོང་ཐུབ་རྒྱུ་དང་། ཚད་མེད་ཡོན་ཏན་

ནང་ཡོད་པ་བཞིན། བསྟན་དང་དེ་འཛིན་ཆབ་
སྲིད་རང་རིགས་སླད། གཅེས་པའི་ལུས་སྲོག་
ལོངས་སྤྱོད་ཡོངས་བཏང་སྟེ། དཀའ་བ་བརྒྱ་
ཕྲག་སྒྲུབ་པའི་སྐྱེ་བོ་རྣམས། གྲུ་འཛིན་མགོན་
དེས་ཐུགས་རྗེས་སྐྱོང་བར་མཛོད། གངས་ཅན་

ལྗོངས་ལ་རྒྱ་ཆེའི་མི་མང་ལྷག་བསམ་གཡོ་
བ་མེད་པར་དཀའ་ངལ་མང་པོ་ཁྱད་དུ་བསད་
ཏེ་བསྡད་ཡོད། དེ་དག་གི་ཇི་ལྟར་སྨོན་པ་ལྟར།
འཕགས་པ་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོའི་གངས་ལྗོངས་
གདུལ་ཞིང་དུ་བཟུང་སྟེ་ཐུགས་བསྐྱེད་སྨོན་
ལམ་ཇི་ལྟར་མཛད་པ་བཞིན་བདེ་བླག་ཏུ་འགྲུབ་
པའི་ཚང་མས་སྨོན་ལམ་རྒྱག་དགོས། བཀྲིས་
བདེ་ལེགས། ཡང་ང་ཚོ་རྗེས་སུ་ཐུག་གི་རེད།

ཅེས་བཀའ་སློབ་ཕེབས་རྗེས་གསུང་ཆོས་ཀྱི་
རྩིས་ཁྲ་སྒྲོགས་སྦྱང་ཀྱི་ཉིན་བཞིའི་གསུང་ཆོས་
མཇུག་སྒྲིལ་མཛད་ཡོད། དེ་བཞིན་མགོན་པོ་
གང་ཉིད་མཆོག་གིས་ཕྱི་ཚེས་ ༡༡ ཉིན་ཝར་ཎཱ་
སློབ་གཉེར་ཁང་གི་ཞི་འཚོ་དཔེ་མཛོད་མདུན་

ཐང་དུ་དགེ་ལས་སློབ་ཕྲུག་རྣམས་ལ་བླང་དོར་
བཀའ་སློབ་དང་། ལྷ་ལྡན་ཆོ་འཕྲུལ་སྨོན་ལམ་
ཆེན་མོའི་དགེ་རྩ་ཝར་ཎཱ་བོད་དགོན་བཤད་
སྒྲུབ་འདོད་རྒུ་འཁྱིལ་དགོན་རྒྱ་གར་གཞུང་ལ་
ཁྲིམས་མཐུན་དེབ་སྐྱེལ་ལེགས་གྲུབ་ཟིན་པའི་
མཛད་སྒོར་ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱངས་ཏེ་བཀའ་
སློབ་སྩལ་ཡོད་པ་བཅས།།

བྱང་ཨ་རིའི་ནང་ཨེམཧར་ས་ཊ་ས་གནས་བོད་རིགས་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པ་དབུ་བརྙེས་པའི་མཛད་སྒོ་ཚོགས་པ།

༄༅། །འདི་གར་ཨ་རི་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་
ཁང་གི་རྒྱ་རིགས་འབྲེལ་མཐུད་པ་དྲུང་འཕར་
ཀུན་དགའ་བཀྲིས་ལགས་ཀྱིས་བཏང་གནས་
ནང་འཁོད་དོན། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༥
ཉིན་ཨ་རིའི་མངའ་སྡེ་མལ་སི་ཆིའི་སི་ (Mas-
sachusette) ནོར་ཐེ་ཧམ་ཊོན་ (North
Hampton) ས་གནས་སུ་ཨེམཧར་ས་
ཊ (Amherst) ས་གནས་བོད་རིགས་སྤྱི་
མཐུན་ཚོགས་པ་དབུ་བརྙེས་པའི་དབུ་འབྱེད་
མཛད་སྒོར་ཨ་རི་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་བློ་བཟང་
སྙན་གྲགས་ལགས་གདན་ཞུས་ལྟར་ཆེད་
ཕེབས་ཀྱིས་གསུང་བཤད་གནང་ཡོད།
ས་གནས་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པའི་
རྒྱུན་ལས་པ་སངས་ནོར་བུ་ལགས་ཀྱིས་
མཛད་སྒོ་གཙོ་སྐྱོང་གི་གསལ་བསྒྲགས་གནང་
རྗེས་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་ཀྱིས་སྤྱི་ནོར་༸གོང་
ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་སྐུ་
དཔར་མཐོང་གྲོལ་རིན་པོ་ཆེར་མཇལ་དར་
སྒྲོན་འབུལ་དང༌། སྣང་གསལ་ཞལ་འབྱེད་
གྲུབ་བསྟུན་ཆེད་དུ་མགྲོན་འབོད་ཞུས་པའི་སྐུ་
མགྲོན་དང༌། ས་གནས་མང་ཚོགས་ཀྱིས་སྐུ་
པར་མཐོང་གྲོལ་རིན་པོ་ཆེར་མཇལ་དར་སྒྲོན་
འབུལ་ཞུས། དེ་རྗེས་༸རྒྱལ་བའི་ཞབས་

བརྟན་གསོལ་འདེབས་འུར་འདོན་དང༌། བོད་
རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོའི་རྒྱལ་གླུ་གཏོང་ལེན་ཐོག་
གཞིས་ལུས་རྒྱལ་གཅེས་པ་རྣམས་ཀྱི་ཆེད་མྱ་
ངན་ངག་བཅད་སྐར་མ་གཅིག་ཞུས།
སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པའི་ཚོགས་གཙོ་
ཐུབ་བསྟན་ཆོས་ལྡན་ལགས་ཀྱིས་སྐུ་ཚབ་དོན་
གཅོད་ཀྱིས་དབུས་མཛད་སྒོར་ཕེབས་པའི་བོད་
མི་ཡོངས་ལ་དགའ་བསུ་དང་འཚམས་འདྲིའི་
གསུང་བཤད་སྙིང་བསྡུས་ཤིག་གནང། དེ་ནས་
རྒྱུན་ལས་ཟླ་བ་ཚེ་རིང་ལགས་ཀྱིས་ཨེམཧར་
ས་ཊ་ས་གནས་བོད་རིགས་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པ་
གསར་འཛུགས་ཀྱི་སྔ་ཕྱིའི་བརྒྱུད་རིམ་ལོ་རྒྱུས་
དང༌འཕྲད་པའི་དཀའ་ངལ། ད་ལྟའི་གནས་སྟངས།
མ་འོངས་བྱེད་ཕྱོགས་བཅས་ཀྱི་སྐོར་ལ་གསལ་
བཤད་ཞིབ་ཕྲ་གནང་ཡོད།
སྐུ་མགྲོན་གཙོ་བོ་ཨ་རི་སྐུ་ཚབ་
དོན་གཅོད་བློ་བཟང་སྙན་གྲགས་ལགས་ཀྱིས་
གསུང་བཤད་གནང་སྐབས། རྒྱུན་ལས་ཟླ་བ་ཚེ་
རིང་ལགས་ཀྱིས་ཚོགས་པ་གསར་འཛུགས་ཀྱི་
བརྒྱུད་རིམ་ཞིབ་ཕྲ་ངོ་སྤྲོད་གནང་བ་དེ་ནི་ཡོངས་
རྫོགས་དགོས་ངེས་ཤིག་ཡིན་པའི་སྐོར་དང༌།
ས་གནས་སུ་བོད་རིགས་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པ་
བཙུགས་ཐུབ་པར་དགའ་སྤོབས་དང་འབྲེལ་

ཚོགས་པའི་ཐོག་མའི་དམིགས་ཡུལ་སྒྲུབ་ཐབས་
ལ་ཚང་མས་ཕྱར་གྲུ་མཉམ་འདེགས་གནང་རྒྱུ་
གལ་ཆེན་པོ་ཡིན་པའི་ནན་བརྗོད་གནང༌།
ཡང་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་ཀྱིས།
ཚང་མས་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་
མཆོག་གི་བཀའ་དྲིན་རྗེས་སུ་དྲན་དགོས། གང་
ཟག་རེ་ཟུང་ནས་༸གོང་ས་མཆོག་དང༌། བོད་
མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱིས་རང་བཙན་རྩོད་མཁན་
ལ་བཀག་འགོག་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པའི་གཏམ་བཤད་
སྤེལ་བ་ནི་དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ་མིན། དབུ་
མའི་ལམ་གྱི་སྲིད་བྱུས་ཀྱིས་བོད་ཀྱི་དཀའ་ངལ་
སེལ་ཐུབ་མེད་པ་རྒྱུ་མཚན་དུ་བྱས་ནས་བོད་
མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ལ་གཞི་མེད་སྐྱོན་འཛུགས་
བྱས་པ་ནི་སྐྱོན་འཛུགས་བྱེད་སའི་ཁ་ཕྱོགས་
ནོར་འཁྲུལ་ཡིན། རང་བཙན་དང་དབུ་མའི་ལམ་
ཞེས་ཆབ་སྲིད་ཀྱི་ལྟ་གྲུབ་མི་འདྲ་བའི་རྙོག་གླེང་
ནང་མགོ་འཁོར་ནས་བསྡད་ན། ནུས་པ་དང་
དུས་ཚོད་གཉིས་ཀ་འཕྲོ་བརླག་ཡིན་པས། མང་
ཚོགས་ཚང་མས་ཡིད་ཟབ་བྱེད་དགོས་སྐོར་
གསུང་བཤད་གནང་ཡོད།
མཇུག་ཏུ་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་ཀྱིས།
ཚོགས་པ་གསར་འཛུགས་ཐུབ་པར་སླར་ཡང་
འཚམས་འདྲི་དང་འབྲེལ་ད་ལྟ་ས་གནས་ཀྱི་

གནས་སྟངས་ལ་གཞིགས་ཏེ་བར་བརྒལ་རྒྱུན་
ལས་ཀྱི་ལས་ཡུན་ལོ་གཅིག་བཟོས་ཡོད་པ་དང༌།
ལོ་གཅིག་གི་རྗེས་ལ་ས་གནས་མང་ཚོགས་
ཀྱིས་གསང་བའི་འོས་འཕེན་གྱི་ལམ་ནས་རྒྱུན་
ལས་འོས་འདེམས་དང༌། གལ་སྲིད་མང་ཚོགས་
མང་ཆེ་བས་སྒྲིག་གཞིར་བསྒྱུར་བཅོས་དགོས་
གལ་མཐོང་ཚེ། བསྒྱུར་བཅོས་བྱེད་རྒྱུ་ཡོད་པ་
སྒྲིག་གཞིའི་ཆ་རྐྱེན་ནང་བཞག་ཡོད་པ་དེ་ནི་ཧ་
ཅང་གི་ཡག་པོ་བྱུང་པའི་བསྔགས་བརྗོད་ཀྱང་
གནང་བ་དང་འབྲེལ་འབྱུང་འགྱུར་བྱང་ཨ་རིའི་
ས་གནས་བོད་རིགས་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པའི་
ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ས་གནས་འདི་གའི་ལས་
དོན་གྱི་གྲུབ་འབྲས་རྣམས་བསྣམས་ནས་ཚོགས་
འདུར་མཉམ་ཞུགས་ཐུབ་པའི་རེ་བ་ཡོད། ཅེས་
གསུང་བཤད་གནང་ཡོད།
གཞན་ཡང་ཆེད་དུ་གདན་ཞུ་བྱས་
པའི་སྦོ་སི་ཊོན་ས་གནས་བོད་རིགས་སྤྱི་མཐུན་
ཚོགས་པ་དང༌། ཁེ་ཀྲིག་ཀ་ཊི་ས་གནས་བོད་
རིགས་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པའི་ཚོགས་གཙོས་
ཀྱང་འཚམས་འདྲིའི་གསུང་བཤད་གནང་ཡོད།
ཨེམཧར་ས་ཊ་ས་གནས་བོད་
རིགས་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པ་གསར་པའི་རྒྱུན་
ལས་བདུན་ཡོད་པ་ནི། ཚོགས་གཙོ་ཐུབ་བསྟན་

ཆོས་ལྡན་ལགས་དང༌། ཚོགས་གཞོན་བློ་བཟང་
དོན་གྲུབ་ལགས། དྲུང་ཆེ་ཀུན་དགའ་རིན་ཆེན་
ལགས། རྒྱུན་ལས་པ་སངས་ནོར་བུ་ལགས།
རྒྱུན་ལས་ལྷ་མོ་ཚེ་རིང་ལགས། རྒྱུན་ལས་
ཚེ་རིང་རྡོ་རྗེ་ལགས། རྒྱུན་ལས་ཟླ་བ་ཚེ་རིང་
ལགས་བཅས་ཡིན་འདུག་པ་བཅས།